

VOYAGE

**EFFRAYABLE**  
NOUVEAU-BRUNSWICK

PAGES 14A-15A

ACTIVITÉS ET SPECTACLE-BÉNÉFICE  
**OBJECTIF DÉPASSÉ**  
POUR ROSALIE  
PERRON-SAVARD

PAGE 5A



# Arts/week-end



FESTIVAL DE LA CHANSON

# LE GRAND SOIR DE FUTURES STARS

PAGES 2A-3A



**NOS ÉLÈVES SE PLACENT !**  
INSCRIPTIONS : PLUS QUE QUELQUES PLACES !

**FORMATIONS D'UN AN :**  
2D DESSINS ANIMÉS  
3D JEUX VIDÉO & CINÉMA  
PROGRAMMATION DE JEUX

**DEMANDE URGENTE  
D'EMPLOYÉS POUR LE  
STUDIO DE SHERBROOKE**

**Réservations : 819.823.8024**

DÉBUT DE SESSION : 10 SEPT.  
ESSAI GRATUIT SUR RÉSERVATION



318 PRINCIPALE, GRANBY

## DIVIA

Notre devise est simple:  
« Danser... pour s'amuser! »

Quelques places disponibles:

Mardi à 9 h 30 - Mardi et jeudi midi  
Mercredi à 13 h - Vendredi à 16 h 15  
Jeudi et vendredi soir

f DIVIA STUDIO 450 405-3216

### C'est le temps de visiter...

pour connaître  
les dates des portes ouvertes  
de l'école de votre choix

### annuairefeep.com

189 écoles regroupées sur un seul site!  
vous y trouverez toute l'information  
dont vous avez besoin...



Fédération des établissements  
d'enseignement privés

C'est ce soir au Palace qu'est présentée la grande finale du 44<sup>e</sup> Festival international de la chanson de Granby. Fidèle à son habitude, *La Voix de l'Est* vous propose une rencontre avec les finalistes quelques heures avant le grand moment, ce soir. Bon spectacle!

LES GOURMANDES

## « On se sent prêtes à décoller »

Depuis le début, Les Gourmandes mordent dans l'aventure Festival de la chanson à pleines dents. « C'est tellement enrichissant », lancent-elles d'ailleurs à l'unisson.

Elles, ce sont Gabrielle Harnois-Blouin, Chloé McNeil, Geneviève Racette et Judith Little-Daudelin. Elles ont entre 19 et 22 ans et donnent dans « la pop *a capella* ».

Mais à la différence du trio Les Brunettes, le quatuor montréalais n'est pas accompagné d'instruments. « On a juste nos voix pour faire tout, les rythmes, l'ambiance, la mélodie, les basses. C'est pour ça qu'on ne chante pas exactement toutes les paroles », explique Gabrielle.

Autre distinction majeure : elles interprètent leurs propres compositions, laisse savoir Chloé. « On a toutes touché à des instruments de musique, je pense que ça aide à nourrir notre travail de composition, que ça le facilite aussi », reprend la première.



PHOTO JANICK MAROIS  
Gabrielle Harnois-Blouin, Chloé McNeil, Geneviève Racette et Judith Little-Daudelin ont entre 19 et 22 ans et donnent dans « la pop *a capella* ».

Malgré leur jeune âge et celui de leur formation — créée en 2010 pour une participation à Cégeps en spectacle, qu'elles ont d'ailleurs gagné au niveau national —, Les

Gourmandes soutiennent qu'elles « connaissent un peu le milieu » avant de s'inscrire au Festival.

« Mais Granby, c'est vraiment une coche au-dessus, affirme Gabrielle. On a beaucoup appris sur la *business*, et là, on se sent prêtes à décoller. Quand tu finis Granby, tu sais si c'est ça que tu veux faire dans la vie ou pas, et nous, ça a vraiment fait "oui, on embarque dans le train". »

« On a beaucoup travaillé avant de venir ici, et on s'est rendu compte que le travail, c'est payant, que ça porte ses fruits, dit Judith. Mais en même temps, on a appris à allier travail et plaisir. Et en finale, on va se laisser aller. »

Marie-Ève Lambert

ROSIE VALLAND

## « Il y a des choses qui ont changé »

Même si elle n'avait aucune attente en faisant le Festival de la chanson, Rosie Valland avoue que de se retrouver en grande finale de l'événement change des choses. Chez elle, dans sa ville, elle fait le plein de confiance.

« Se faire dire que ce que tu fais a de la valeur, ça fait tellement de bien, dit-elle. Oui, je l'avoue, il y a des choses qui ont changé depuis une semaine... »

Et ce soir, en finale, elle débarquera sur scène sans penser une seconde à la victoire.

« J'ai déjà gagné en faisant la finale. Juste ça, c'était inespéré. Et en faisant la finale, je vais avoir la même visibilité que les cinq autres. Tout ce que je veux, c'est toucher encore les gens, essayer d'être encore meilleure que la première fois... »

Rosie, 20 ans, chante depuis quelques années à peine. C'est son séjour

à l'École nationale de la chanson, en 2011-2012, qui lui a permis de croire qu'elle pouvait être une artiste dans la vie.

« Mais j'ai toujours su, par contre, que je voulais écrire mes chansons. Même quand j'étais toute petite, j'inventais des *tones*. Écrire, c'est naturel, ce n'est pas un effort pour moi. »

Son rêve ? Rencontrer Gilles Vigneault!

« C'est mon idole, vraiment. J'aimerais suivre une formation d'écriture auprès de lui. C'est un homme tellement inspirant. Je l'adore! »

Et après Granby?

« Advienne que pourra en finale, je vais continuer à faire de la musique. En étant un peu plus convaincue que je suis capable de faire de belles choses... »



PHOTO ALAIN DION  
Rosie Valland a déjà gagné, selon elle, en atteignant la finale du Festival de la chanson.

Michel Tassé

### HORAIRE CINÉMA du 14 au 20 septembre 2012

**L'AFFAIRE DUMONT (13+)**  
AUCUN LAISSEZ-PASSER

Lundi au jeudi: 19h et 21h30  
Vendredi au dimanche: 13h30, 16h15, 19h et 21h30

**L'ASCENSION DU CHEVALIER NOIR (R) (GDJE)**

Lundi au jeudi: 21h05  
Vendredi au dimanche: 15h30 et 21h05

**COURSE EXPRESS (13+)**

Lundi au jeudi: 19h15 et 21h25  
Vendredi au dimanche: 17h, 19h15 et 21h25

**LA DAME - Répertoire (GDJE)**

Dimanche: 12h45 et 19h

**DANSEZ DANS LES RUES 4 - 3D (G)**

AUCUN LAISSEZ-PASSER  
Lundi au jeudi: 21h25  
Vendredi au dimanche: 13h10 et 21h25

**ÈRE DE GLACE: DÉRIVE DES CONTINENTS (R) (G)**

CINÉ BOUT'CHOUX - VENDREDI: 13h  
Vendredi au dimanche: 13h

**ÈRE DE GLACE: DÉRIVE DES CONTINENTS - 3D (R) (G)**

AUCUN LAISSEZ-PASSER  
Vendredi au dimanche: 14h55

**LA DRÔLE DE VIE DE TIMOTHY GREEN (G)**

Lundi au jeudi: 19h15 et 21h35  
Vendredi, samedi: 16h10, 19h15 et 21h35  
Dimanche: 16h10 et 21h35

**PARANORMAN (GDJE)**

Vendredi au dimanche: 14h

**LA POSSESSION (13+HOR.)**

Vendredi au dimanche: 15h20, 17h20 et 19h20  
Lundi au mercredi: 19h20

**RESIDENT EVIL: LE CHÂTIMENT - 3D (13+VIOL.+HOR.)**

AUCUN LAISSEZ-PASSER  
Lundi au jeudi: 19h et 21h35  
Vendredi au dimanche: 13h15, 16h, 19h et 21h35

**LES SACRIFIÉS 2 (13+VIOL.)**

Lundi au jeudi: 19h25 et 21h40  
Vendredi au dimanche: 12h45, 15h, 17h15, 19h25 et 21h40

**SANS LOI (13+VIOL.)**

Dimanche au jeudi: 18h45  
Vendredi, samedi: 13h05 et 18h45

**THE POSSESSION v.o.a (13+VIOL.)**

Jeudi: 19h20

**TROUVER NÉMO - 3D (G)**

AUCUN LAISSEZ-PASSER  
Lundi au jeudi: 19h10 et 21h20  
Vendredi au dimanche: 12h50, 15h, 17h05, 19h10 et 21h20

GENEVIÈVE MORISSETTE

## « Il y a une place pour moi »

Si vous avez envie de lui faire plaisir, dites-lui qu'elle a du Diane Dufresne dans le nez. Car c'est exactement là où Geneviève Morissette veut aller.

« Je suis une artiste intense et, ce que je veux, c'est faire vivre des émotions intenses au public, explique-t-elle. Mon style est particulier, mais le Festival m'a encore confirmé qu'il y a une place pour moi dans ce métier. »

Geneviève Morissette, qui nous vient de Saguenay, fait dans la pop aux accents blues. Sur scène, c'est à la fois une chanteuse, une comédienne, une humoriste et quoi encore. Elle a fait craquer le public il y a une semaine et c'est lui qui l'a envoyée en finale.

« Je suis toujours très stressée avant de monter sur scène. Pourquoi? Parce que je suis en amour avec le public et je ne veux jamais le décevoir. Quand je monte sur scène, c'est comme si j'allais me marier. C'est un *feeling* très intense. »

Geneviève, diplômée de l'École nationale de la chanson en 2007, a remporté le prix de l'audace à Petite-Vallée en 2008 et, en 2009, elle a gagné Ma Première Place des arts. Pourtant, elle a eu besoin de quatre ou cinq auditions (elle ne se souvenait plus du chiffre exact) avant d'être acceptée par le Festival de la chanson.

« Je ne suis pas une lâcheuse. Ça a fonctionné cette fois-ci parce que j'étais prête, tout simplement. Et j'ai un album qui est prêt, qui va sortir après Granby. J'ai 34 ans, mais j'ai l'impression d'enfin venir au monde. »

Michel Tassé

MARJORIE FISET

## « Des portes se sont ouvertes »

À 27 ans, Marjorie Fiset se sent un peu comme la doyenne des participants au 44<sup>e</sup> Festival de la chanson. Mais elle est également très fière de ce qu'elle a accompli jusqu'à présent à Granby, le premier gros concours auquel elle participe avec son nouveau « projet » en compagnie de ses musiciens Alain Bourgeois, Gabriel Vinuela-Pelletier et Simon Pagé.

« Avant, j'ai fait plein d'autres trucs avec d'autre monde et j'ai participé à des concours, mais toujours dans la catégorie interprète, raconte celle qui détient un baccalauréat en chant interprétation jazz. Mais à un moment donné, j'ai eu envie de faire un album, et j'ai tranquillement construit une maquette réconfortante pour les temps difficiles, des *tounes* positives, pleines d'espoir, probablement parce que plein de monde autour de moi n'allait pas

très bien à ce moment-là. »

Est né *Janvier achève*, un premier disque *indie* pop qui a vu le jour l'hiver dernier.

« Janvier, ce n'est pas seulement quatre semaines ou un mois, c'est aussi une période difficile qu'on traverse dans la vie. »

C'est ce qu'elle a eu envie de présenter en participant au Festival de la chanson.

« Je venais pour faire entendre ma musique et rencontrer des gens », dit-elle.

Aujourd'hui, Marjorie Fiset est rendue en grande finale, elle en est bien sûr bien contente, mais elle aspire à plus. « Je veux conquérir le monde », lance-t-elle, mi-sérieuse.

Marie-Ève Lambert



PHOTO JANICK MAROIS

Le Festival de la chanson est le premier gros concours auquel participe Marjorie Fiset avec son nouveau « projet » en compagnie de ses musiciens Alain Bourgeois, Gabriel Vinuela-Pelletier et Simon Pagé.

PHOTO ALAIN DION  
Geneviève Morissette veut faire vivre des émotions intenses au public.

## Pandaléon : « Ça nous botte le cul »

Après avoir fait les demi-finales du Festival de la chanson il y a un an, Pandaléon fait un pas de plus en avant en atteignant la grande finale cette année.

Ils étaient cinq, ils sont maintenant trois et leur son, comme Frédéric Levac, son frère Jean-Philippe et Marc-André Labelle se plaisent à le dire, est plus « mature ».

« L'évolution s'est faite naturellement, y'a personne qui a dit : « Ça nous prend un son plus mature », explique Frédéric Levac, qui chante et qui est aux claviers. Ce qui est intéressant, c'est qu'on a bien sûr nos influences, mais je pense qu'on a notre son bien à nous. On trouve important d'avoir notre signature. »

Pandaléon, de Saint-Bernardin en Ontario, fait dans le pop-rock

alternatif. Et effectivement, il n'y a que Pandaléon qui sonne comme Pandaléon. Les gars sont capables de créer des ambiances comme ils sont capables de nous ramener à quelque chose qui ressemble un brin aux belles années du grunge, principalement grâce au talent du guitariste Marc-André Labelle.

« On a fait d'autres festivals et Granby, c'est le meilleur, reprend Frédéric Levac. On apprend tellement de choses ici. Pis ça nous botte le cul, ça nous donne le goût d'avancer. Ça fait deux fois qu'on vient et moi, sérieusement, je reviendrais à tous les ans! »

À quelques heures du grand moment, les gars sont *cools*, pas stressés du tout. En apparence, du moins.

« Le stress est tombé après les demi-finales, dit encore Frédéric Levac. Là, on est là où on voulait être. À partir de maintenant, on laisse ça entre les mains de l'univers. »

Michel Tassé

ROD LE STOD

## « Granby m'a donné une grosse piquûre »

Rod le Stod s'est inscrit au Festival de la chanson, son tout premier concours à vie, avec un seul objectif en tête : se rendre en finale. Voilà qui est fait. Son prochain but à atteindre : gagner! Mais le rappeur sait que la compétition sera féroce. Alors il préfère se concentrer à donner un bon show. « Plein de gros de l'industrie de la musique seront là (au Palace) samedi, il faut savoir en profiter », affirme-t-il.

S'il y a une chose que Rudolphe Demers (de son vrai nom) retiendra du Festival, c'est qu'il « peut être possible de vivre de sa musique ». Comme s'il n'y croyait pas vraiment avant.

« Granby m'a donné une grosse piquûre, admet celui qui a commencé à rapper dans le sous-sol d'un ami, il y a à peine trois ans. C'est vraiment une des plus belles expériences que j'ai vécues de toute ma vie, autant au niveau musical que personnel.

Et là, je suis vraiment mélangé. Je termine une maîtrise en administration publique, mais depuis un an, ça déboule avec la musique. »

Rod le Stod ne se considère pas « un rappeur engagé ». « Mais je trouve que j'ai des choses à dire et je m'assume », dit-il.

C'est d'ailleurs en partie pour ça que le Montréalais de 25 ans a adopté le rap comme style musical. « C'est le type de musique le plus important dans ma vie depuis plusieurs années. Je trouve que c'est un moyen d'expression incroyable, ça permet de dire beaucoup de choses en trois quatre minutes. »

Marie-Ève Lambert



PHOTO JANICK MAROIS  
S'il y a une chose que Rudolphe Demers (Rod le Stod) retiendra du Festival, c'est qu'il « peut être possible de vivre de sa musique ».

## LA CONVENTION ANNUELLE



AVEC LE PASTEUR ALAIN PATRICK TSENGUE, 22-23 SEPTEMBRE 2012



Mathilde et Pasteur Joël Spinks vous invitent à la Convention annuelle EVQ avec leur invité directement de PARIS...

**Pasteur:** ALAIN-PATRICK TSENGUE Auteur, orateur international et animateur de l'émission « Allô, le ciel est ouvert! »

**Lieu:** Auditorium du 235, rue St-Jacques, Granby  
Le samedi 22 septembre, à 19 h  
et le dimanche 23 septembre à 10 h et 16 h

(Incluant l'animation pour les enfants pour les 2 sessions du dimanche seulement.)

Une invitation de l'Église de la Victoire du Québec



evqmedia.com



Donnez-nous le pouvoir d'aider.

Don sécurisé en ligne : [www.centraide.org](http://www.centraide.org)

CONCOURS

## La Voix de l'Est

À gagner  
**50\$**

pour le restaurant



LA MAISON EUROPÉENNE



Retournez ce coupon d'ici le jeudi 20 septembre, 14 h, à :  
La Voix de l'Est, Casier 238, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4

CONCOURS

La Voix de l'Est

C'EST BELGE

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

Question d'habileté : 2 x 50 = \_\_\_\_\_

**Vous pouvez aussi participer sur Internet : [lavoixdelest.ca](http://lavoixdelest.ca)**

Seuls les coupons découpés suivant ce pointillé seront acceptés.

Deux gagnants remporteront un chèque-cadeaux de 50\$ pour le restaurant C'est Belge. Le tirage aura lieu le 20 septembre à 14h30 au journal. Les noms des gagnants seront publiés dans La Voix de l'Est, le 24 septembre. Règlements disponibles à La Voix de l'Est.



2998590

INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE  
**GRANBY**  
PORTE-PAROLE : RADIO RADIO



PHOTO ALAIN DION

Le trio acadien Radio Radio lors du lancement du Festival international de la chanson de Granby.

# Les ondes positives de Radio Radio

ANDRÉ LAROCHE

La Tribune

**SHERBROOKE** — Avec leur électro hip hop chanté en chiac, les trois Acadiens de Radio Radio, porte-parole du Festival de la chanson, font danser les filles et les garçons trop heureux de s'éclater sur des mots aux résonances maritimes et des rythmes urbains. Entrevue

**Q — Arthur (Comeau) n'est pas avec vous ?**

**Jacques Alphonse Doucet (JAD)** : Il est demeuré en Nouvelle-Écosse. Il travaille sur le prochain album. Il viendra peut-être pour le spectacle.

**Q — Le prochain album? Havre de grâce n'est sorti que depuis six mois!**

**JAD** : Nous travaillons souvent sur deux ans. Nous étions en studio cette semaine. Entre *Belmundo Regal* et *Havre de grâce*, il s'est passé deux ans avec une séance studio en Louisiane et ensuite en Nouvelle-Écosse. Nous allons essayer de faire quelque chose de différent pour montrer aux gens que nous faisons autre chose que le *Dekshoo* et le *Jacuzzi*.

**Q — Difficile d'être enfermé dans un premier succès?**

**Gabriel Louis Bernard Malenfant (GLBM)** : Oui, tout le monde s'attend à ce qu'on crée un autre *Jacuzzi*. Le dernier album s'en approche par son côté festif, mais il est différent parce que nous avons joué avec des musiciens

complètement différents. Nous avons un percussionniste qui jouait aussi du rockabilly, du funk et du jazz au saxophone. Puis un guitariste mi-juif mi-japonais qui jouait aussi de la guitare électrique, de la guitare classique, du piano... Cela fait un pêle-mêle d'influence à la Radio Radio.

**Q — Et pourquoi la Louisiane?**

**JAD** : La culture cajun n'est pas éloignée de celle de l'Acadie. Et la température a joué un gros facteur. Nous avons appris comment il fait froid au Québec (rires).

15 000 personnes qui *tripent*. Il y a une affinité entre nous deux.

**Q — Ça ne fait que commencer en Acadie?**

**JAD** : Nul n'est prophète en son pays. Le Québec possède une grosse machine commerciale avec de gros médias et de grands festivals. Il y en a en Acadie, mais pas dans la même mesure.

**Q — Pourquoi avoir fait appel à la poétesse acadienne Georgette Leblanc?**

**GLBM** : Toute sa famille fait partie de nos proches. Nous ne l'avons même pas appelée. Elle savait que

nous étions au chalet, elle est arrivée enceinte avec ses enfants. Nous travaillions sur un refrain, puis elle s'est mise à nous donner des idées. C'était *l'fun* de travailler avec elle.

**Q — Surpris d'être porte-parole du Festival international de Granby après**

**cinq ans de carrière?**

**GLBM** : Nous avons été surpris, c'est sûr (rires). Mais je crois que cela faisait partie de leur stratégie pour montrer l'ouverture du festival aux différents styles. Ce n'est pas réservé aux artistes solos. Et cela montre aussi aux francophones hors Québec qu'il y a une occasion à saisir, pour eux aussi.

« Le dernier album est différent parce que nous avons joué avec des musiciens complètement différents. »

— Gabriel Louis Bernard Malenfant

**GLBM** : Nous avons participé au festival international de Lafayette, le centre nerveux des Cajuns francophones en Louisiane. C'est pourquoi nous sommes allés là plutôt qu'au Texas. Il y a une famille qui nous attend. C'est comme un troisième chez nous. Nos plus gros spectacles sont au Québec. Ça commence en Acadie. Mais en Louisiane, il y a

SPECTACLE BÉNÉFICE DE MICHAËL RANCOURT POUR ROSALIE PERRON-SAVARD

# Trois invités et un objectif dépassé

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

**GRANBY** — La petite Rosalie Perron-Savard aura droit à tout un *show*, le 23 septembre prochain au Palace. Non seulement Michaël Rancourt a-t-il généreusement accepté de faire un spectacle-bénéfice juste pour elle, afin qu'elle puisse se rendre en Chine pour subir un traitement qui pourrait lui permettre de retrouver la vue, mais il a convaincu trois invités de se joindre à lui.

« Il y aura Bruno Labrie, de *Star Académie*, Vanessa Borduas, qui fait mes premières parties, et Mario Trudel », laisse savoir Michaël Rancourt.

Ce dernier proposera le spectacle de sa tournée *La voix des autres*, une quatrième représentation à Granby, note l'imitateur-humoriste.

« C'est pour ça que je voulais faire un peu différent, pour les gens qui l'ont déjà vu, dit-il. Les trois invités viendront faire quelques numéros en deuxième partie, et moi, en revanche, pour ne pas que le *show* dure trois heures, j'ai coupé quelques numéros de mon spectacle. »

« Surtout ceux qui ne s'adressent pas aux enfants », précise-t-il, plein d'allusions.

Bruno Labrie fera trois ou quatre de ses chansons, Vanessa Borduas interprétera les *tounes* qu'elle a présentées au Festival international

de la chanson de Granby et Mario Trudel chantera *Chevaliers enfants*, et peut-être autre chose.

« Je tenais à ce que Mario vienne chanter *Chevaliers enfants*, indique Michaël Rancourt. Cette *toune*-là me fait tellement penser à Rosalie, ça parle d'enfants courageux, c'est tout à fait dans la thématique. Dans tout ce qu'elle fait, Rosalie est fonceuse et pleine d'énergie malgré tout. »

Juste avant son entretien avec *La Voix de l'Est*, jeudi matin, le Granbyen était justement avec la jeune fille de 8 ans, qui est atteinte d'hypoplasie des nerfs optiques. Et elle l'a peut-être inspiré pour un numéro spécial. « C'est une petite fille qui aime beaucoup la musique, et elle m'a chanté des *tounes* des Beatles, raconte-t-il. Elle les connaissait toutes par coeur, et elle chantait très juste, avec le rythme et tout. Je me suis dit qu'il fallait absolument que je fasse du Beatles durant le spectacle. »

**64 000 \$**

À une semaine du jour J, il reste encore plusieurs billets. « Entre 150 et 200, estime l'imitateur-humoriste. La salle est pleine aux trois quarts, mais on est sûrs qu'elle va être pratiquement pleine. »

Ça va toutefois très bien pour Rosalie et sa famille, qui ont dépassé leur objectif initial de 40 000 \$ depuis qu'ils ont multiplié les activités de financement:



PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« Il y aura Bruno Labrie, de *Star Académie*, Vanessa Borduas, qui fait mes premières parties, et Mario Trudel », indique Michaël Rancourt, photographié ici au côté de Rosalie Perron-Savard, atteinte d'hypoplasie des nerfs optiques.

tournoi de poker, journée à la cabane à sucre, tournoi de golf, etc.

« Ce matin [jeudi], on était à 64 000 \$, révèle Michaël Rancourt. C'est incroyable, d'autant plus que des gens de 25 pays différents ont contribué. Moi, ça me dépasse! »

Depuis le début, la mère de Rosalie, Joanie Rondeau, assure que l'excédent des 40 000 \$ nécessaires à la famille pour le voyage en Chine et le traitement sera remis à l'école Jacques-Ouellette de Longueuil, qui se spécialise dans la scolarisation

des élèves ayant une déficience visuelle et où la petite fille apprend le braille.

« C'est d'autant plus touchant que d'autres enfants bénéficieront aussi de tout ce qu'on fait », dit Michaël Rancourt.

**INSPIRATIONS AUTOMNALES**

Consultez votre PubliSac du 12 septembre! Vous retrouverez dans le guide shopping de votre centre commercial, les dernières tendances automnales. Osez l'automne avec les Galerias de Granby

**Galerias de Granby.com**

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 2012 - LA VOIX DE L'EST 5A

# Horoscope



## du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Pourquoi attendre davantage? Cette aube de Nouvelle Lune en Vierge agit comme catalyseur, multiplicateur d'opportunités et accélérateur d'événements. Il est possible de matérialiser un rêve si vous ne perdez pas votre temps avec des hésitations superflues. Vous pouvez obtenir la coopération enthousiaste de gens déterminés à condition de ne pas les faire patienter trop longtemps.



## du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

De ce qu'on ne croyait pas nécessaire, on a parfois affaire. Les aspects planétaires actuels vous conseillent de considérer et de ne fermer aucune porte pour le moment. Le climat de Nouvelle Lune en Vierge se veut particulièrement volatile, et l'opportunité qui vous semble inaccessible ne demeurera peut-être pas hors de portée très longtemps. Gardez toutes vos options ouvertes.



## du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

S'effectuant au sextil de votre Signe, la Nouvelle Lune en Vierge devrait vous stimuler et vous amuser. Si les autres éprouvent l'envie de vous faire plaisir, vous ne devriez éprouver ni scrupules ni malaises à accepter un traitement royal. C'est le temps de vous laisser gâter et de profiter pleinement de la situation. Tout ce qu'il vous reste à faire c'est de manifester votre appréciation.



## du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Avec la Nouvelle Lune près de Mercure en Vierge, l'alternative la plus avantageuse ne sera probablement pas la plus simple. Un effort qui semble pénible rapportera des dividendes à long terme. Mieux vaut persévérer, car les raccourcis trop faciles peuvent engendrer d'autres problèmes. Une annonce surprenante risque de ne pas faire l'unanimité dans votre entourage.



## du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Au trigone de votre Signe, la Nouvelle Lune près de Mercure en Vierge agrément vos interactions tout en attisant vos passions. Voici donc un samedi pour approfondir la connaissance de quelqu'un qui vous intéresse. Ne laissez toutefois pas l'autre avoir une emprise excessive sur votre personne et influencer vos faits et gestes. Demeurez fidèle à vos valeurs et à votre code d'éthique.



## du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Ce samedi ne s'annonce pas désagréable, mais ne vous attendez pas à naviguer en mer tranquille, car cette aube de Nouvelle Lune en Vierge risque de susciter quelques remous! Il y a de l'instabilité dans l'air et les données dont vous disposez pour prendre une décision peuvent encore changer. À partir de votre Signe opposé, Vénus en Lion intensifie votre charme, ce qui vous aidera à impressionner quelqu'un...



## du 20 FÉVRIER au 20 MARS

En face de votre Signe, la Nouvelle Lune conjointe à Mercure en Vierge propose un samedi qui sera probablement marqué d'une certaine effervescence, et dont le bilan ne sera pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas un arrangement pris au préalable à la dernière minute, il n'y a pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.



## du 21 MARS au 20 AVRIL

Marqué par la Nouvelle Lune en Vierge, ce samedi peut vous prendre par surprise. Une substitution peut vous amener à procéder différemment que de coutume, et face à tout changement, le principal adversaire se manifeste par le biais de vos propres insécurités. Les autres ne remettront pas vos aptitudes en question si vous ne vous permettez pas d'en douter vous-même.



## du 21 AVRIL au 20 MAI

Pourquoi ne pas chasser vos soucis et faire exactement ce qu'il vous plaît aujourd'hui? C'est le temps de penser à vous. Profitez du climat de Nouvelle Lune en Vierge pour vous accorder quelques petits plaisirs. Tout sentiment de culpabilité peut être éliminé en parlant sincèrement de vos attentes. Il serait dommage de laisser mûrir un malaise alors qu'il serait si facile de l'estomper.



## du 21 MAI au 21 JUIN

La Nouvelle Lune conjointe à Mercure en Vierge pourrait apporter sa part de controverse. Certains sujets gagneront à être évités afin de préserver l'harmonie dans un groupe hétérogène. Les tactiques insidieuses risquent de se retourner contre vous. Il est donc recommandé de ne pas avoir recours à la ruse, même dans un cas où vous considérez que les fins justifient les moyens.



## du 22 JUIN au 22 JUILLET

Conjointe à Mercure, la Nouvelle Lune en Vierge apporte un climat complexe susceptible de raviver une opposition ou de forcer la coexistence de tendances hétéroclites. Vu que les réponses à vos interrogations peuvent susciter davantage de questions, il semble imprudent de finaliser une entente aujourd'hui. Attendez qu'une affaire soit tirée au clair avant de prendre une décision définitive.



## du 23 JUILLET au 23 AOÛT

En cette aube de Nouvelle Lune en Vierge, certaines personnes pourraient être tentées de dépasser les limites. Alors que les débordements de toutes sortes sont possibles, on pourrait faire appel à votre sens de l'ordre pour rétablir le calme. Vos capacités d'analyse peuvent également éclairer la lanterne de quelqu'un qui s'apprête à prendre une décision importante.

## WEEK-END SORTIES

### Musique

La grande finale du **Festival international de la chanson de Granby** est présentée ce soir à 20h au Palace de Granby. Coût du billet: 35\$. Pour réserver: 450-375-2262.

**Marc Hervieux** présente son spectacle *A Napoli* au Théâtre Juste pour rire Bromont ce soir à 20h. Coût du billet: 58,21\$. Pour réserver: 1 (888) 244-3155.

**Bob Walsh** est en spectacle ce soir à 20h au Centre culturel St-Matthew de Stukely-Sud. Coût du billet: 35\$. Pour réserver: 450-297-3407.

**Ron Di Lauro Sextet Kind of Blue** est en spectacle ce soir à 20h à la salle Alec & Gérard Pelletier de Sutton dans le cadre de Sutton Jazz. Coût du billet: 35\$. Pour réserver: 450-538-0486.

Beethoven, Janacek et Dvorak seront à l'honneur lors des concerts de musique de chambre présentés à l'Ancienne église de West Brome ce soir à 20h et demain à 11h. Entrée libre.

**Christian Martin et Hubert Fréchette** présente leur *Voyage au pays de la guitare jazz manouche* demain à 11h30 au Centre culturel St-John. Coût du billet: 7\$ à la porte.

**Alexandre Côté** sera en spectacle vendredi à 20h à la salle Alec & Gérard Pelletier de Sutton dans le cadre de Sutton Jazz. Coût du billet: 20\$. Pour réserver: 450-538-0486.

### Arts visuels

Les membres de **Boréart** tiennent leur 16<sup>e</sup> exposition annuelle à Boréart jusqu'au 30 septembre. Entrée libre.

**France Pépin** présente son exposition *Tectonicité* au Centre d'art de la bibliothèque de Dunham jusqu'au 6 octobre. Entrée libre.

*Nature et Création* se déroule au Domaine des Côtes d'Ardoise à Dunham jusqu'au 19 octobre. Entrée libre.



PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La photographe **Catherine Trudeau** expose à la Maison de la culture de Waterloo jusqu'au 29 octobre. Entrée libre.

### Autres

**Arturo Brachetti** sera en spectacle mercredi et jeudi à 20h au Palace de Granby. Coût du billet: 58\$. Pour réserver: 450-375-2262.

Le spectacle **Ladies Night** sera en supplémentaire vendredi à 20h au Palace de Granby. Coût du billet: 52,50\$. Pour réserver: 450-375-2262.



LES PORTES DE GARAGE GARAGA, PENSÉES DANS LES MOINDRES DÉTAILS

Quand vient le temps de remplacer votre porte de garage, faites affaires avec les vrais experts !



985, rue Roger  
Granby, Qc  
(450) 378-4336

vitrieriebourgeois.com

Licence RBQ : 3096-9844-67



Chaque détail est garanti™

# Planète Bordeaux...



JACQUES  
BENOÎT

jbenoit@lapresse.ca

Le Bordelais est, sans contredit, le vignoble le plus prestigieux de la planète.

On l'envie, on le critique, et... on l'imite, notamment en ce qui regarde les assemblages, dans lesquels, selon la méthode bordelaise, entrent très souvent pas moins de quatre cépages.

Car, depuis toujours, Bordeaux professe que le résultat obtenu par l'assemblage surpasse, inmanquablement, chacun de ses composants.

Néanmoins, deux cépages seulement, le Cabernet Sauvignon et le Merlot, occupent le devant dans la scène. Avec, à l'arrière-plan, le Cabernet franc, puis le Petit Verdot et, dans certains vins, le Malbec.

Qui l'ignore?... Selon en effet la proportion de chaque cépage entrant dans l'assemblage final, le style du vin peut s'en trouver passablement modifié. Plus de Merlot, et le vin est plus aimable, plus tendre, plus de Cabernet Sauvignon, il risque d'être plus tannique, parfois même austère.

Autre élément qui joue : la quantité de vin de presse qui est ajoutée (ou pas) à l'assemblage final. Le vin de presse, c'est-à-dire le vin normalement fort tannique qu'on obtient en pressant les parties solides restées au fond de la cuve de fermentation, une fois qu'on en a retiré la partie liquide.

En fait, les Bordelais... jonglent très habilement avec les cépages, dont les proportions peuvent varier, dans les assemblages, d'une année à l'autre, selon la qualité des vins obtenus avec chaque variété.

Ces proportions, variables selon les millésimes, donc, ne sont pas forcément les mêmes que dans le vignoble.

Autrement dit, un domaine qui compte, disons, 30% de vignes de Merlot, pourra fort bien mettre dans son vin, une année donnée, jusqu'à 45 ou 50% de ce cépage.

Les bonnes nouvelles : fort de ses quelque 105 000 hectares de vignes et de ses 8000 domaines, Bordeaux élabore une très large gamme de vins, surtout rouges, de tous les styles. Lesquels, sauf exception — tels les meilleurs 2005, encore revêches — sont délectables même dans leur jeunesse.

Voici quelques exemples de bordaux rouges, notés, je le rappelle, sur l'échelle de 20 points.

- **Bordeaux 2009 Merlot et Cabernet Sirius, 12,55 \$ (223 537),**

**16/20.** Vendu autrefois plus de 16\$, ce vin moyennement corsé, de Merlot et de Cabernet Sauvignon, d'une appellation modeste, au bouquet marqué par des notes genre cuir, tabac et même un peu... sciure de bois, dont les tannins ont une certaine fermeté, a de quoi séduire à ce prix! Élevage en fûts. Garde: 2010-2014. 13,5% (1094 caisses).

- **Bordeaux Supérieur 2009 Domaine de Courteillac, 21,25 \$ (10 391 893), 16,2/20.** Très coloré, ce vin de Merlot (70%), de Cabernet Sauvignon (20%) et de Cabernet franc (10%), au bouquet ample, de fruits rouges, net, mais plutôt unidimensionnel pour l'instant, d'une bonne concentration, aux tannins gras, et élevé en fûts de chêne, est un bon exemple de ces bordaux de facture moderne, au taux d'alcool élevé sans que ce soit vraiment dérangeant. Garde: 2012-2014. 14,5% (117 caisses).

- **Côtes de Bordeaux Blaye 2009 « Tradition » Château Cailleteau Bergeron, 15,60 \$ (10 388 601), 16/20.** Richement coloré lui aussi, fait de 90% de Merlot et de 10% de Cabernet Sauvignon, son bouquet, au boisé rappelant les odeurs de pain grillé, est flatteur. Charnu, tannique, ferme et même un peu carré, il est très bon quand même. Une partie de ce vin (20%) est élevée en fûts. Garde: 2012-2015. 14% (155 caisses).

- **Haut-Médoc 2009 Château Sénéjac, 26,60 \$ (11 350 145), 17,5/20.** L'assemblage réunit quatre cépages, surtout du Cabernet Sauvignon (48%) et du Merlot (37%), avec 11% de Cabernet franc et 4% de Petit Verdot. Beaucoup de couleur sans que ce soit un vin opaque, un bouquet très fruits noirs, distingué, rappelant les Pomerols. La bouche suit, avec du corps, des tannins bien enrobés, de l'éclat. Élevage en fûts, dont 30% de neufs. Savoureux. Garde: 2012-2017. 13,5% (208 caisses).

- **Saint-Estèphe 2006 Prieur de Meyney, 33,50 \$ (10 210 415), 17,2/20.** Deuxième vin (de jeunes vignes) du Château Meyney, ce bordaux se présente avec un beau bouquet aux nuances fumées faisant presque... Syrah. Plus que moyennement corsé, on retrouve en bouche les mêmes arômes fumés, sur des tannins qui ont de la fermeté quoique sans rugosité. Séduisant. Fait surtout de Cabernet Sauvignon (70%) et de Merlot (20%), avec élevage en fûts. Garde: 2012-2015. 13% (79 caisses).

## La recommandation de la semaine

### Bordeaux 2010 Calvet Réserve

Bordeaux d'une appellation modeste, mais d'un grand millésime pour le Bordelais, ce vin est très réussi en 2010. D'un pourpre-prune passablement soutenu, son bouquet de petits fruits rouges, dominé par le Merlot, est franc, et légèrement épicé (le bois). La bouche suit, charnue, nettement plus que moyennement corsée, bâtie sur des tannins gras, aimables. 70% Merlot et 30% Cabernet Sauvignon, les notes boisées étant obtenues par un procédé courant dans le Nouveau Monde (Argentine, Australie, etc.), à savoir par immersion dans la cuve de douelles (des planches de chêne destinées à former les fûts). Maison très ancienne, et qui vend des vins au Québec depuis plusieurs décennies, Calvet, filiale des Grands chais de France — numéro un du vignoble français —, élabore ce produit avec, essentiellement, des vins achetés à divers vigneron. À prix doux. Garde: 2012-2014. 14% (832 caisses).

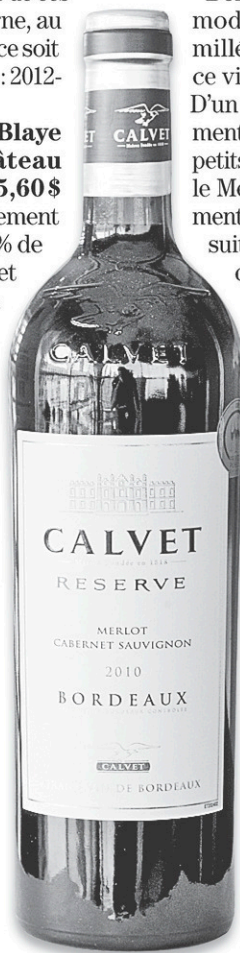


PHOTO LA PRESSE

La recommandation de la semaine : le Bordeaux 2010 Calvet Réserve.

14,95 \$ (44 032), 16,5/20.



Faites confiance  
à mes 26 ans d'expérience  
450 378.4120  
www.christianlalumiere.ca



2681713

RE/MAX Professionnel C.L.  
Agence immobilière

Curtis Skinner  
courtier immobilier

# GRATTEZ votre ESCOMPTE

Pour les 500 premiers nouveaux clients seulement\*

## Rainville

TOUJOURS PRÊT, TOUJOURS PRÈS GAZ PROPANE

1-888-RAINVILLE

Grattez et obtenez  
la location  
de votre réservoir  
et/ou

un rabais au litre pour  
la prochaine année !  
1 billet par client

\*Clients résidentiels

Vous pourriez gratter  
les rabais suivants :

Rabais de 0,05\$, 0,10\$  
ou 0,20\$ le litre pendant 1 an  
ou 1 an de location  
ou 1 an de location + 10 ¢ le litre

La promotion est d'une durée d'un an à partir du moment de la signature de l'entente

280, rue St-Charles Sud, Granby 450 378-4108  
www.gazpropanerainville.com



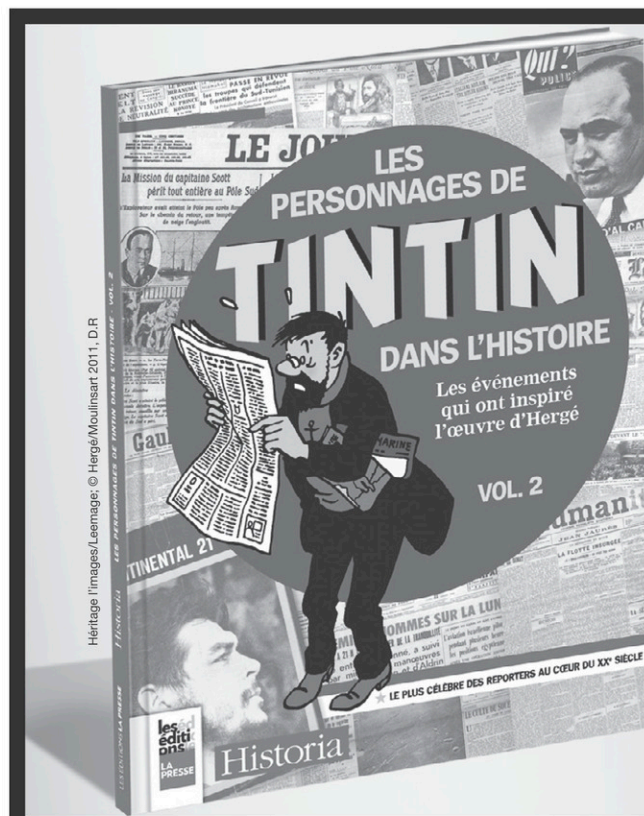
3012002

## La notation

|       |              |
|-------|--------------|
| 12-13 | Correct      |
| 14-15 | Bon          |
| 16-17 | Très bon     |
| 18-19 | Excellent    |
| 20    | Exceptionnel |

## La règle

- > C indique qu'il s'agit d'un vin « courant », vendu dans la plupart des succursales.
- > S désigne les vins de « spécialité », en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- > Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.



# POURSUIVEZ L'AVENTURE

## UN AUTRE RENDEZ-VOUS AVEC L'HISTOIRE

OFFERT POUR UN TEMPS LIMITÉ!

Offert en librairie ou sur  
librairie.lapresse.ca

les éd  
itions  
LA PRESSE



DÉCOUVRIR \_

# — L'ÉVÉNEMENT — PRÊT À PARTIR



Berline Versa  
1.6 SL 2012 illustrée

**BERLINE VERSA  
1.6 S 2012**

PRIX À L'ACHAT AU COMPTANT  
À PARTIR DE'

**11 998\$**

+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!



Versa à hayon  
1.8 SL Sport 2012 illustrée

**VERSÀ À HAYON  
1.8 S 2012**

LOCATION\*

**158\$** / MOIS

**0%**

jusqu'à 60 MOIS  
avec 850\$ en comptant initial

**JUSQU'À 877 KM**  
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN<sup>2</sup>

+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!

**SENTRA  
2.0 2012**

OBTENEZ

**3 250\$**

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT\*



Sentra SE-R 2012 illustrée

+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!

**JUSQU'À 965 KM**  
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN<sup>2</sup>

+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!



Rogue SL  
2012 illustré

**ROGUE  
S 2012**

À TRACTION INTÉGRALE

OBTENEZ

**3 000\$**

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT\*

**FAITES L'ESSAI DE LA TOUTE NOUVELLE  
ALTIMA 2013**

chez Nissan de Granby dès aujourd'hui.



**NOUS SOMMES FIERs DE VOUS PROPOSER  
NOS MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE!  
PASSEZ NOUS VOIR EN GRAND NOMBRE!**



# LIQUIDATION 2012

**+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!**

**+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!**



**TITAN CABINE  
DOUBLE 2012**

**+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!**

**RABAIS À L'ACHAT  
AU COMPTANT\*\***

**14 000\$**

Titan cabine double SL 4x4 2012 illustré

**FRONTIER  
CABINE DOUBLE 2012**

OBTENEZ

**6 500\$**

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT\*\*



**+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!**

Frontier cabine double SL 4x4 2012 illustré

**+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!**

**PATHFINDER 2012**



Pathfinder LE 4x4 2012 illustré

OBTENEZ

**5 000\$**

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT\*\*

- Moteur V6 à DACT de 4,0 l, 266 ch et 288 lb-pi de couple
- Capacité de remorquage de 6 000 lb et attelage de remorque (catégorie IV)
- Habitacle spacieux offrant 7 places
- Jantes en alliage d'aluminium de 16 po à 5 rayons

**XTERRA 2012**

OBTENEZ

**2 500\$**

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT\*\*

- Moteur V6 à DACT de 4,0 l avec 261 ch et 281 lb-pi de couple
- Capacité de remorquage de 5 000 lb
- Jantes en alliage d'aluminium de 16 po à 5 rayons
- Système de rails Utili-track<sup>MC</sup> avec attaches réglables



Xterra PRO-4X 4x4 2012 illustré

**+ 4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!**

**NISSAN DE GRANBY**

1376, rue Principale 450 378-9088  
www.nissangranby.com



L'événement PRÉPAREZ-VOUS À PARTIR - LIQUIDATION 2012 est en vigueur du 1<sup>er</sup> septembre au 31<sup>er</sup> octobre 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Les offres peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prépaiement, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix et peuvent échanger un véhicule. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. \* Offre de location jusqu'à 60 mois est applicable à la location d'une Sentra neuve 2.0 2012 (C4L612 AE00), transmission CVT / Sentra neuve SE-R 2012 (C4S612 AA00), transmission CVT. Mensualités de 147 \$ / 237 \$ pour un terme de 60 mois avec 1 750 \$ / 0 \$ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 1 350 \$ / 1 350 \$ en rabais du fabricant. Taxe de location de 0 %. L'obligation totale de location est 10 567 \$ / 14 241 \$. Basé sur une allocation de 16 000 / 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. \*\* Offre de 14 000 \$ / 6 500 \$ / 2 500 \$ de rabais à l'achat au comptant est applicable uniquement aux modèles neufs de Titan cabine double 2012 (excluant le modèle SCAG72 AA00) / aux modèles neufs de Frontier cabine double 2012 (excluant le modèle 4CR632 AA00) / aux modèles neufs de Pathfinder 2012 / aux modèles neufs de Xterra 2012. Le rabais à l'achat au comptant ne peut être combiné avec aucune autre offre. Cette offre peut être combinée avec aucune autre offre de financement de financement à l'achat ou à la location. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. 1) Prix à l'achat au comptant de 11 998 \$ (incluant 712 \$ en contribution des concessionnaires du Québec et 750 \$ de rabais à l'achat au comptant) pour la berline Versa neuve 1.6 S 2012 (B4R652 AA00), transmission manuelle / 17 310 \$ (incluant 750 \$ de rabais à l'achat au comptant) pour la berline Versa neuve 1.6 SL 2012 telle qu'illustrée (B4T612 AA00), transmission CVT. 2) Consommation de carburant (L/100 km) sur route : 5,7 L / 5,7 L / 6,0 L pour la Versa à hayon 1.8 SL avec boîte Xtronic CVT<sup>MC</sup> / la berline Altima 2.5 S avec boîte Xtronic CVT<sup>MC</sup> 2012. Réservoir de 60 L / 55 L / 75,7 L. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite - à utiliser à des fins de comparaison seulement. Ces données sont calculées en fonction de conditions optimales de la consommation moyenne de carburant sur route et de la capacité du réservoir à essence du véhicule, selon Nissan Motor Co. Ltd. Les codes de consommation de carburant (L/100 km) sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transport Canada et sont basées sur le Guide de consommation de carburant 2012. 3) Boîte automatique seulement. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines. Pneus d'hiver gratuits pour un maximum de 400\$ taxes incluses. Versa 2012: location 60 mois à 0% de financement = 1988\$/mois avec 850\$ comptant exigé, limite de 16 000km/an, 0,12\$ du km excédentaire.

MM3687

ILES - Un mot de 10 lettres

- AIX
- ARUBA
- ATOLL
- AURIGNY
- BEEHAT
- BORNEO
- CEBU
- COS
- CRETE
- DESIRADE
- EGADES
- EGATES
- EGINE
- EUBEE
- FYN
- GOREE
- GRENADE
- HOUAT
- HYDRA
- ICARIE
- IKARIA
- IOS
- IRLANDE
- KHARG
- KOS
- LARAN
- LERINS
- LIPARI
- LOMBOK
- LOYAUTE
- LUCON
- MALDIVES
- MALTE
- MON
- OAHU
- ORKNEY
- ORMUZ
- OSEL
- PAROS
- QUEMOY
- RAPA
- RHODES
- RUGEN
- SEIN
- SIKOK
- SJAELLAND
- SKYE
- SPITZBERG
- SPORADES
- TONGA
- TRINITE
- TURKS
- UPOLU
- YEU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | O | E | N | R | O | B | C | U | E | Y | L | E | S | O |
| Y | Q | I | S | E | T | A | G | E | E | T | U | D | T | A |
| K | E | U | P | O | L | U | B | N | B | B | E | A | S | H |
| S | T | E | E | K | S | O | K | U | E | U | U | R | O | U |
| E | I | N | D | M | O | R | E | E | R | O | G | I | C | M |
| D | N | K | A | N | O | B | E | E | H | A | T | S | E | D |
| A | I | O | O | R | A | Y | M | M | A | S | O | E | D | N |
| G | R | K | M | K | A | L | A | O | K | I | N | D | A | A |
| E | T | U | A | Y | O | L | R | R | L | H | G | O | N | L |
| D | Z | I | L | R | T | O | U | I | S | E | A | H | E | L |
| H | X | E | D | E | I | T | P | C | C | O | R | R | R | E |
| Y | N | G | I | R | U | A | A | G | O | A | R | I | G | A |
| D | Y | I | V | A | R | U | G | E | N | N | R | A | N | J |
| R | F | N | E | I | S | G | R | E | B | Z | T | I | P | S |
| A | C | E | S | P | O | R | A | D | E | S | A | R | E | A |

Solution du dernier problème:

ABOUTIR

Horizontalement

- 1 Plat italien – Brosse l'étaalon.
- 2 Clowns – Mammifère marsupial.
- 3 Action d'exiler.
- 4 Chiffres romains – Suffixe – Durent trois mois.
- 5 Lu lentement – Machine agricole.
- 6 Abréviation religieuse – De l'iris.
- 7 Déformées – Mesurer.
- 8 Dédain – Qui n'a pas recours aux ornements inutiles.
- 9 Groupies – Morceau de sanglier.
- 10 Contraindre – Exposé.
- 11 En outre – Chien de course.
- 12 Triste – Ventilée.

- 6 Banals – Qui a deux côtés égaux.
- 7 Endommagé par le froid – Vêtement de moine.
- 8 Fromage québécois – Arboricole végétarien – Du verbe aller.
- 9 Soustraite – Mouche.
- 10 Se mangent en salade – Fin de journée.
- 11 Plante originaire de l'Afrique du Sud – Suite d'aventures.
- 12 Artiste – Grosse moulure.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 3686

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  | I | R | R | E | D | U | C | T | I | B  | L  | E  |
| 2  | N | O | E | L |   | V | I | O | L | E  | U  | R  |
| 3  | D | U | V | E | T |   | T | R | O | T  | T  | E  |
| 4  | O | E | U | V | R | E | R | T | A | T  | I  |    |
| 5  | C |   | L | E | U | C | O | M | E |    | E  | N  |
| 6  | I | O | S |   | S | O | N | O |   | E  | S  | T  |
| 7  | L | U | E | T | T | E |   | N | I | L  |    | E  |
| 8  | E | I | R | E |   | U | T | E | R | U  | S  |    |
| 9  |   | D |   | M |   | U | R |   | T |    | I  | S  |
| 10 | P | I | C | O | R | E | R |   | S | I  | L  | O  |
| 11 | A | R | R | I | E | R | E | N | E | V  | E  | U  |
| 12 | R | E | I | N | S |   | M | U | R | E  | N  | E  |

Verticalement

- 1 Très riche – Fringale.
- 2 Supposition – Automatiquement.
- 3 Rayé – Nettoyer à l'eau.
- 4 A cours à Oslo – Fleur – Lutte japonaise.
- 5 Sonnettes.

MC3687

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

Jeux15\_septembre\_12

## Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 7 | 6 | 2 | 1 | 4 | 5 | 9 | 3 |
| 1 | 9 | 3 | 5 | 7 | 8 | 2 | 4 | 6 |
| 2 | 5 | 4 | 3 | 6 | 9 | 8 | 7 | 1 |
| 7 | 3 | 5 | 9 | 8 | 2 | 6 | 1 | 4 |
| 9 | 8 | 2 | 1 | 4 | 6 | 7 | 3 | 5 |
| 4 | 6 | 1 | 7 | 3 | 5 | 9 | 8 | 2 |
| 6 | 2 | 7 | 4 | 9 | 3 | 1 | 5 | 8 |
| 5 | 4 | 9 | 8 | 2 | 1 | 3 | 6 | 7 |
| 3 | 1 | 8 | 6 | 5 | 7 | 4 | 2 | 9 |

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 2178

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?** Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



- 1 Chevelure sur l'oreille du policier.
- 2 Moins de galons sur sa manche droite.
- 3 Base du mur sous la cravate du policier.
- 4 Dallage complet devant le policier.
- 5 Épaisseur du support entre les roulettes de gauche.
- 6 Un joint en moins sur le bas de la bordure du trottoir.
- 7 Dallage complet dans l'arrondi du trottoir.
- 8 Le montant droit du pare-brise de la voiture.

SOLUTION

1831253

**IMPRIMEZ**  
LE PLAISIR  
DU PAPIER  
LA SOUPLESSE  
DU WEB  
**J E U X D'UN CLIC**  
LaVoixdeEstSurMonOrdi.ca

|   |   |   |   |   |   |   |  |   |
|---|---|---|---|---|---|---|--|---|
|   |   |   |   | 1 |   |   |  | 6 |
|   |   |   |   |   |   |   |  | 5 |
|   |   | 6 |   |   |   |   |  | 7 |
| 9 | 4 |   | 5 | 7 | 8 | 3 |  |   |
|   | 8 |   | 9 |   | 7 |   |  |   |
| 1 |   |   |   | 8 |   |   |  |   |
| 3 |   |   | 7 |   |   | 9 |  |   |
|   | 6 |   | 4 |   |   |   |  |   |
|   |   |   |   | 2 | 3 |   |  |   |

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

2179



Ari Graynor et Lauren Miller dans *For A Good Time, Call...*, de Jaimie Travis.

PHOTO FOCUS FEATURES/ALLIANCE

# Le téléphone rose

ALEKSI K. LEPAGE

La Presse

Voici un «film de filles» ou, comme on dit pour faire cool, un *chick flick*, assez fort pour Lui, mais conçu pour Elle. Il est essentiellement question de cul dans *For a Good Time, Call...*, comédie salace qui ne s'attirera pas nécessairement l'enthousiasme des cinéphiles qui tiennent *Les vacances de Monsieur Hulot* comme le chef-d'œuvre ultime de l'humour au 7<sup>e</sup> art...

Il y est aussi question d'amitié, d'amour, des aléas du célibat à New York. On a même droit, parmi les personnages, à l'ami gai de service (ici, Justin Long), sans quoi ce ne serait pas un authentique *chick flick*. Par moment, on se croirait égaré dans un long épisode inédit, et particulièrement coquin, de *Sex & The City*, qui mettrait

en scène cette fois des femmes vraiment paumées...

Deux jeunes femmes que tout devrait opposer, et qui d'ailleurs ne se sont croisées qu'une fois dans des circonstances désastreuses, se retrouvent, des années plus tard, plus ou moins forcées à la cohabitation dans un grand appartement de Manhattan. Katie (craquante Ari Graynor) est une avenante et plantureuse blonde, totalement désinhibée (croit-on), qui accumule secrètement de petits emplois sans prestige, faisant ainsi miroiter l'idée qu'elle écrit un roman. Lauren (Lauren Miller, aussi coscénariste) est une brunette plutôt austère et coincée, abandonnée par un conjoint en crise d'identité et par son patron, qui ferme définitivement boutique.

Katie, pour joindre les deux bouts, exploite, de sa chambre, un service téléphonique de bavardage érotique.

D'abord embarrassée par ce gagne-pain douteux, Lauren, n'ayant plus grand-chose à perdre, sera bientôt tentée de s'essayer aussi. Ensemble, elles en feront un métier assez payant. Mensonges et mesquineries viendront ternir cette fraîche complicité. À vous de deviner s'il y aura un *happy end*.

Charmante, légère, osée, cette comédie ne propose rien qui soit vraiment vulgaire ou choquant. Les dialogues sont crus et les situations gênantes, mais ce film est écrit et réalisé (par Jamie Travis, dont c'est le premier long métrage) avec ce minimum de classe et de finesse, à défaut d'originalité, qui fait la différence entre un délassément pas trop con pour adultes et une farce épaisse à la *American Pie*. Ce n'est pas la comédie de l'année, mais tout cela est parfaitement sympathique, chaleureux et, mystérieusement avec un sujet pareil, de bon ton.



## Au cœur de Granby

- Résidences pour aînés semi-autonomes
- Climat social agréable
- Pour personnes retraitées autonomes
- Unité de soins sécurisée
- Continuité en cas de perte d'autonomie (section B2)
- Infirmière aux. présente 7 jours par semaine
- Infirmière licenciée sur place
- Personnel attentionné 24 heures sur 24
- Gamme étendue d'assistance et de soins personnalisés
- Système d'appel d'urgence et système de caméra
- Admissible au crédit d'impôt pour maintien à domicile de personnes âgées



**SIGNEZ UN BAIL AVANT LE 30 SEPT. 2012 ET OBTENEZ 15% DE RABAIS À VIE**

150, rue Saint-Charles Sud  
94, rue Saint-Charles Sud  
450 777-3616, #4202

josee@gestionlrm.com

2995801

GALA ADISQ | **VOTEZ POUR LES ARTISTES DE L'ANNÉE** | 28 OCTOBRE 12

Vote présenté par ((SiriusXM))

|                            |                            |                 |                       |                   |                |
|----------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------|
| <b>INTERPRÈTE FÉMININE</b> | Marie-Pierre Arthur        | Isabelle Boulay | Cœur de pirate        | Lisa LeBlanc      | Andrée Watters |
|                            | <b>INTERPRÈTE MASCULIN</b> | Gregory Charles | Maxime Landry         | Éric Lapointe     | Fred Pellerin  |
| <b>GROUPE</b>              |                            | Kain            | Les Cowboys Fringants | Les Trois Accords | Mes Aïeux      |

**Votez** jusqu'au 9 octobre

Cochez un seul choix dans chacune des trois catégories de Félix et faites parvenir votre bulletin de participation, avant le 9 octobre 17h00 à l'ADISQ, 6420, rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2S 2R7.

Oui, j'accepte de recevoir de la documentation des quotidiens du réseau Gesca.

**INTERPRÈTE FÉMININE**

Marie-Pierre Arthur  
 Isabelle Boulay  
 Cœur de pirate  
 Lisa LeBlanc  
 Andrée Watters

**INTERPRÈTE MASCULIN**

Gregory Charles  
 Maxime Landry  
 Éric Lapointe  
 Fred Pellerin  
 Vincent Vallières

**GROUPE**

Kain  
 Les Cowboys Fringants  
 Les Trois Accords  
 Mes Aïeux  
 Radio Radio

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_  
Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_  
Adresse courriel \_\_\_\_\_

Un concours de Radio-Canada \* Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible au www.radio-canada.ca/adisq, sur adisq.com et aux quotidiens du réseau Gesca. Le concours prend fin le 9 octobre 2012 à 23h59. Le tirage aura lieu le 12 octobre 2012.

**Votez** et courez la chance de gagner :

- un week-end au Gala de l'ADISQ
- et 1000 \$ en argent

Votez aussi sur **Radio-Canada.ca/adisq**  
Réseau principal de vote

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 2012 - LA VOIX DE L'EST 11A

COMICCON

# William ou Shatner ?



William Shatner (deuxième) en capitaine Kirk, à l'époque de *Star Trek*.

Neuf minutes. C'est tout le temps que nous a consacré William Shatner, qui sera la grande attraction du 5<sup>e</sup> Comiccon (convention de comic books et de science-fiction) qui a lieu de vendredi à demain au Palais des Congrès de Montréal. Pas stressé, l'ancien capitaine Kirk a quand même eu le temps de se prêter au jeu des choix de réponse. Vite fait, bien fait.

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

La Presse

**Q — Montréal ou Los Angeles ?**

R — William Shatner: J'aime venir à Montréal à cause de l'hiver... et parce qu'après je retourne à Los Angeles! C'est vrai que ma vie est en Californie. Mais sous les nombreuses couches, je reste un gars de Montréal. Quand je suis ici, ça me permet de voir la famille et les vieux amis.

**Q — McGill ou McCoy ?**

R — (Rires) J'ai étudié à McGill. C'est une université qui continue à s'épanouir. Alors que McCoy est probablement en train de pourrir dans un cercueil quelque part! (NDLR L'an dernier, l'Université McGill a octroyé un doctorat honorifique en arts et lettres au comédien.)

**Q — James T. Kirk ou Denny Crane (Boston Legal) ?**

R — Les deux. J'ai adoré jouer Kirk... C'était un meneur d'hommes. Il se battait, embrassait des filles, menait ses hommes à la bataille. Qui dit mieux? Après, Kirk s'est transformé en Denny Crane...

**Q — Télévision ou cinéma ?**

R — Les deux sont à la fois ennuyants et excitants. Jouer dans un film est un processus fastidieux. Mais le résultat est souvent excitant. Faire de la télé est excitant. Mais le résultat est souvent ennuyant.

**Q — Musique ou poésie ?**

R — L'un ne va pas sans l'autre. D'ailleurs, tous les albums que j'ai enregistrés incluaient les deux. Il y a des mélodies dans la poésie. Et de la poésie derrière la musique. Pourquoi je n'ai jamais vraiment chanté? Je ne voulais pas pousser ma chance. Tenir une note est un sacré défi. Si tu n'es pas capable de le faire, ne le fais pas. Laisse ça au ténor!

**Q — Anglais ou yiddish ?**

R — Vous faites allusion à mes racines juives? C'est vrai que j'ai été élevé dans une famille très religieuse. Certaines de mes filles sont encore pratiquantes. Mais moi, pas trop. Je préfère porter un casque de moto qu'une kippa!

Maintenant disponible dans votre région

fido

## Le combo futé très très illimité

- › Appels **illimités** en tout temps
- › Textos **illimités**
- › Textos internationaux **illimités**
- › 500 Mo de données
- › Sans restriction de zone<sup>2</sup>

**50\$**  
par mois<sup>1</sup>

Premier mois **GRATUIT\***  
avec Entente Fido

Offre d'une durée limitée<sup>3</sup>



Ajoutez le  
téléphone intelligent  
LG Optimus L7

**0\$**

avec certaines  
Ententes Fido de 2 ans<sup>4</sup>



Inclut l'**AVANTAGE Fido** <sup>MC</sup>

FidoTROC | FidoDOLLARS | Fido à l'écoute

Découvrez nos nouveaux combos abordables.

Passez en magasin, faites le 1-866-301-3436 ou consultez [fido.ca](http://fido.ca).



MAGASINS FIDO

Galeries de Granby, Granby  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke  
Galeries Quatre Saisons, Sherbrooke

► FUTURE SHOP

la cabine   
sans fil

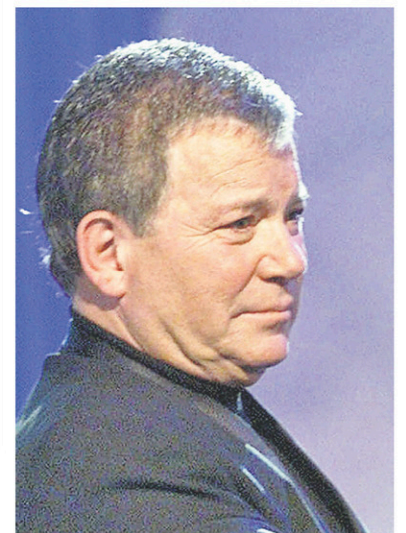
► CENTRE HI-FI

SANS-FIL etc...

COSTCO

BEST BUY

Walmart



PHOTOS ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

L'acteur William Shatner a grandi à Montréal.

POUR LES FEMMES SANS-ABRI DE LOS ANGELES

# L'acteur Kirk Douglas verse 10 millions \$

LOS ANGELES (ASSOCIATED PRESS) — Kirk Douglas a doublé le montant du don qu'il avait promis de verser aux femmes sans domicile fixe qui errent dans les rues de Los Angeles. En juillet, l'acteur et son épouse Anne s'étaient engagés à donner 5 millions \$ afin de soutenir le Anne Douglas Center for Women, qui a ouvert ses portes il y a deux décennies, le jour de la Saint-Valentin.

Or, au cours des dernières heures, Kirk Douglas a annoncé qu'il majorait le montant de ce don, le faisant passer à 10 millions \$.

L'acteur âgé de 95 ans a par ailleurs offert mercredi à son épouse un prix pour son travail au refuge pour femmes.

Lorsque Kirk et Anne Douglas ont uni leurs destinées, il y a 57 ans, cette dernière a affirmé à son nouvel époux qu'elle était déterminée à faire quelque chose pour son pays.

**INTER SÉCURITÉ D L INC.**  
ALARMES INTERCOMMUNICATION  
Résidentiel - Commercial - industriel

- Feu • Vol • Alerte médicale
- Carte d'accès • Centrale d'alarme • Intercom
- Inspection des systèmes-incendies

Daniel Lavallée, prop.  
28 ans d'expérience  
R.B.Q.: 8325-4458-13

Bur.: 450 372-1995, 320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby daniel@intersecuritedl.com 2785701

## SOYEZ PRÊTS POUR LA RENTRÉE

Mieux vaut confier votre Honda à votre concessionnaire Honda

## INSPECTION MULTIPONTS

INCLUANT VIDANGE D'HUILE\* ET FILTRE

Liste de vérification multipoint pour véhicule Honda

**Chagnon Honda**

NUMERO DE BON DE RÉPARATION  
NOM DU CLIENT  
CONSEILLER

DATE DU PROCHAIN ENTRETIEN REQUIS  
ODOMÈTRE  
TECHNICIEN DE SERVICE

Acceptable Peut exiger une attention de la part du client Exige une attention immédiate

**Intérieur / Extérieur**

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Vérification des phares de route / de croisement  |  |  |  |
| Feux arrière  |  |  |  |
| Clignotants   |  |  |  |
| Feux d'arrêt  |  |  |  |
| Feux de détresse  |  |  |  |
| Éclairage intérieur   |  |  |  |
| Fonctionnement du jet de lave-glace, des essuie-glaces, et vérification des balais d'essuie-glace |  |  |  |
| État du pare-brise  |  |  |  |
| Frein de stationnement  |  |  |  |
| Fonctionnement du klaxon  |  |  |  |
| Fonctionnement de l'embrayage (si applicable)   |  |  |  |

**Performance de la batterie (consulter la feuille imprimée)**

|              |  |  |
|--------------|--|--|
| En bon état  |  |  |
| Remplacement |  |  |

**Sous le capot**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Niveau d'huile moteur                                    |  |  |  |
| Niveau du liquide de refroidissement                     |  |  |  |
| Niveau du liquide de direction assistée                  |  |  |  |
| Niveau du liquide de frein                               |  |  |  |
| Niveau du liquide de lave-glace                          |  |  |  |
| Niveau du liquide de transmission automatique            |  |  |  |
| Courroies d'entraînement externes et boyaux de radiateur |  |  |  |
| Filtre à air/de cabine/à poussière et à pollen           |  |  |  |

**Sous le véhicule**

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Canalisations / boyaux de frein / câble de frein de stationnement |  |  |  |
| Liquide du réservoir pour embrayage hydraulique (véhicules à T/M) |  |  |  |
| Mortisseurs / jambes de force / suspension                        |  |  |  |
| Stème d'échappement   |  |  |  |
| Niveau d'huile moteur ou d'autres liquides                        |  |  |  |
| Échappement / soufflets et bandes homocinétiques                  |  |  |  |
| Boîtes de la boîte à engrenages de direction                      |  |  |  |

**de plancher d'origine**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| plancher d'origine installés                                   |  |  |  |
| Épave appropriée et un seul tapis au sol du côté du conducteur |  |  |  |

**État des pneus**

|                 |                            |               |               |                |                |
|-----------------|----------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| Avant gauche    | Type d'usure               | 6/32" et plus | 4/32" à 5/32" | 3/32" ou moins | Avant droit    |
| Arrière gauche  | Bande de roulement du pneu | 32°           | 32°           | 32°            | Arrière droite |
| Roue de secours | Type d'usure               | 32°           | 32°           | 32°            |                |
|                 | Bande de roulement du pneu | 32°           | 32°           | 32°            |                |

La pression des pneus avant réglée à \_\_\_\_\_ psi  
La pression des pneus arrière réglée à \_\_\_\_\_ psi

Le changement saisonnier pour les pneus d'hiver a-t-il été suggéré? Oui  Non

L'inspection des freins n'a pas été effectuée pendant cet entretien? Oui  Non

**État des freins**

|                |              |          |               |                |
|----------------|--------------|----------|---------------|----------------|
| Avant gauche   | 5 mm et plus | 3 à 4 mm | 2 mm ou moins | Avant droite   |
| Arrière gauche | mm           | mm       | mm            | Arrière droite |
|                | mm           | mm       | mm            |                |

Veuillez indiquer les endroits où une usure ou des dommages extérieurs sont présents

Réinitialisation du témoin d'entretien  
Campagne de rappel / amélioration du produit en suspens?  
Commentaires

\*Grade d'huile 5W-20.  
Frais supplémentaires de 20 \$ pour l'huile synthétique.

Faites vite ! Valide jusqu'au 28 septembre 2012

À partir de **59<sup>95</sup>\$**

**Chagnon Honda**

1711 Principale, Granby  
450 378-9963  
www.chagnonhonda.com  
service@chagnonhonda.com

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au jeudi: 7 h 30 à 17 h 30  
Vendredi: 7 h 30 à 17 h

HONDA PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE 2992055

## Problème de condensation?

Faites affaire avec un expert!

Venez nous voir en salle de montre.

Plusieurs modèles disponibles.

Dépositaire d'échangeurs d'air Venmar.

Estimation gratuite

Hottes de cuisinière et aspirateurs centraux.

Aspirateurs MVAC à partir de

**499<sup>99</sup>\$**



Vente | Service | Installation

Faites-le vous-même

avec une assistance professionnelle!



HEURES D'OUVERTURE:

Lun., mar. et mer.: de 9 h à 17 h • Jeu.: de 9 h à 18 h • Ven.: de 9 h à 12 h

**Ventilation Moderne Inc.**

1268 Principale, Granby 450 375-0521

R.B.Q.: 8352-8208-05

# Virée effrayable dans le nord

## Edmundston, Campbellton, Bathurst et Miramichi offrent à elles seules tout l'éventail de

YVES OUELLET

Le Soleil

Dans la République du Madawaska, le qualificatif *effrayable* désigne quelque chose d'extraordinaire. Mais c'est sans doute aux Brayons eux-mêmes et aux Acadiens qu'il s'applique le mieux. En place pour une virée dans quatre villes du nord du Nouveau-Brunswick: Edmundston, Campbellton, Bathurst et Miramichi.

Le quatuor des villes du nord du Nouveau-Brunswick offre à lui seul tout l'éventail de cultures et de traditions de cette province de forêt et de mer. On traverse d'abord le pays utopique des Brayons, qui a été inventé avant la conclusion du traité de Webster-Ashburton établissant les frontières américaine et canadienne de part et d'autre du fleuve Saint-Jean, en 1842.

On passe à l'Acadie du littoral, puis on termine chez les descendants des

Irlandais, des Écossais et des loyalistes, non sans aller à la rencontre des nations micmaques qui sont là depuis des millénaires. Que du monde aussi fascinant qu'accueillant, qui ne demande qu'à partager ses passions et sa fierté.

### Edmundston

Située à peine à une centaine de kilomètres de Rivière-du-Loup, Edmundston est déjà bien connue des cyclistes comme étant l'étape finale

du parc linéaire Petit-Témis. À l'entrée de la ville, le parc provincial de la République leur réserve un secteur de camping. Les autres campeurs profitent d'un environnement naturel exceptionnel et de la proximité immédiate de deux attraits majeurs. Le Jardin botanique du Nouveau-Brunswick est le plus important à l'est de Montréal et il compte plus de 80 000 plantes dans 11 jardins thématiques et deux arboretums. Ses mosaïcultures en forme

d'animaux parfois chimériques sont particulièrement remarquables.

Dans son petit pavillon, on rencontre un artiste extrêmement attachant, le sculpteur sur bois Luc Cyr, qui réalise de superbes oiseaux ainsi que des personnages humoristiques caricaturaux, dont un qui lui ressemble drôlement. Il faut voir la maison extraordinaire de Luc Cyr, à Baker Brook. Une œuvre d'art éblouissante dans ses moindres détails, peinte par sa femme.

www.traitdunion.ca

PLUS DE 800 PERSONNES EN LIGNE!

## DISCUTEZ

avec les célibataires de votre région

# 450-776-1555

ou créez votre propre annonce gratuitement

CE MOIS-CI

GAGNEZ UN

## CINEMA MAISON

UN APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

POUR PARTICIPER, COMPOSEZ LE **450-776-1555**

**FEMME CHERCHE HOMME**

**ANNONCE DE LA SEMAINE:**

**FAITES-LUI REDÉCOUVRIR L'AMOUR!** Femme de 42 ans, 5'6", 174 lb, cheveux bruns courts, yeux bruns, est souriante, aime le vélo et la randonnée en montagne, veut connaître un Homme dans la 40aine, de 5'8" et plus, étant sérieux, souriant, sympathique et travaillant. **332542**

**QUESTION DE S'ESCLAFER UN PEU!** Diane, préposée aux bénéficiaires de Granby, 51 ans, 5', châtaine aux yeux bleus, fum, sociable, a petits enfants, aime bord de l'eau, désire H, sachant ce qu'il veut et ayant humour. **302248**

**UN PEU DE CUISINE ET DE COCOUNIN!** Femme de Cowansville, 46 ans, 5'5", poids prop, travaillante, honnête et calme, aime marche, veut H 46-55 ans, n-fum, travaillant, ayant affinités, pour but sérieux. **341191**

**SI VOUS N'ÊTES PAS HONNÊTE, N'Y PENSEZ MÊME PAS,** Granbyenne de 75 ans, 5'4", 140 lb, blonde aux yeux bleus, belle app jeune, propre, convoite copain 65-75 ans, 5'7"-5'8", 160 lb, fidèle et sincère. **339208**

**DIANE AIMERAIT ASSISTER À VOS ACTIVITÉS,** 45 ans, réservée, a 2 filles, travaille beaucoup, aime hockey, resto et ciné-parc, désire grand sportif, doux, affectueux, romantique, calme et ayant humour. **342703**

**USEZ DE VOTRE BEAU SOURIRE!** Granbyenne de 70 ans, 5', 130 lb, n-fum, aime marche, voyages et resto, souhaite rencontrer H 70-75 ans, app jeune, capable de subvenir à ses besoins. **342296**

**FAIRE GRANDIR RESPECT ET COMPLICITÉ,** belle dame de Cowansville, 53 ans, n-fum, sans artifices, aime marche, nature et balades en auto, aimerait bien rencontrer H, honnête, fidèle et jovial. **330756**

**RÉSERVEZ-VOUS DU TEMPS POUR GINETTE!** Grand-maman de 61 ans, 5'6", mince, chev semi-longs blonds, n-fum, a animaux, est travailleuse autonome, désire H, taille et poids prop, sans dépendance. **4025868**

**PORTER LA JOIE DANS SON COEUR,** dame de Bromont, 62 ans, nouvellement retraitée, désire faire connaissance avec monsieur, n-fum, heureux et sachant profiter de ce que la vie a à offrir. **342174**

**AYEZ UN GRAIN DE SPIRITUALITÉ!** Geneviève de Granby, 63 ans, 5'1", grasse, n-fum, a humour, aime rire, faire rire, nature et bord de l'eau, recherche compagnon d'environ même âge et n-fum. **333781**

**SANDRA SOUHAITE VOIR SI ÇA CLIQUE!** Jeune femme de 34 ans, 5', 140 lb, chev et yeux bruns, sportive, aime rire, veut bon copain, avec qui faire différentes activités. **341587**

**ÉVOLUTION SENTIMENTALE,** semi-retraîtée de Bromont, 62 ans, 5'6", 130 lb, n-fum, aimerait bien rencontrer H, honnête et cultivé, avec qui développer relation complice à long terme. **339819**

**ACTIVITÉS SPORTIVES À PARTAGER!** Belle Granbyenne de 47 ans, chev bruns longs, yeux bruns, app jeune, passionnée, pratique équitation, aime photo, désire H, n-fum et sans enfant, pour belle relation de couple. **4226210**

**CES SOIRÉES OÙ L'ON EST COLLÉS, COLLÉS,** romantique Granbyenne de 57 ans, simple, fidèle, aime marche, dialogue et resto, convoite monsieur 57-60 ans, afin de briser la solitude et peut-être plus. **341462**

**SYLVIE VEUT VIVRE DANS LE CALME ET LA SÉRÉNITÉ,** 60 ans, 5'7", 150 lb, aime scabride, danse et casse-tête, recherche H du même âge ou un peu moins, calme et souriant, aimant vélo et resto, pour but sérieux. **185707**

**UN HOMME SOURIANTE POUR JO!** Divorcée de 44 ans, 5'8", 180 lb, a fille et passé bien réglé, aimerait bien rencontrer H, autonome et ayant emploi. **333217**

**DÉCOUVREZ MARIE-FRANCE!** Granby, 63 ans, 5'3", chev châtain-blond, travaille encore, aime jouer au golf et aller dans le Sud pendant l'hiver, espère avoir la chance de rencontrer H, fiable. **336330**

**LE BUT, C'EST DE S'AIMER!** Jeune Granbyenne de 28 ans, 5'6", chev noirs et yeux bruns, veut jeune H 29-35 ans, avec qui développer relation sérieuse. **334395**

**SOURIANTE AMOUREUSE DE LA VIE,** Granbyenne semi-retraîtée dans 60aine, 5'4", 122 lb, chev blonds, allure jeune, autonome, cherche à faire connaissance avec bel H, grand, soigné, sportif, honnête, aimant voyages et danse, pour vivre relation d'amour. **331905**

**CHIC ET CULTIVÉE,** Granby, 62 ans, 5'8", taille forte, fum modérée, aime musique années 50, resto, voyages, recherche grand H, distingué, pas trop mince, autonome, pour amitié et sorties occasionnelles. **700553**

**FAITES-LUI DÉCOUVRIR CE QUE VOUS AIMEZ!** Granbyenne de 55 ans, 5'5", quelques lb en trop, bonne vivante, aime spectacles, musique et sports, souhaite connaître H, ayant affinités, pour combler vide. **305354**

**BELLE BLONDE, VRAIE ET FIDÈLE,** dans 60aine, 5'4", 122 lb, aimerait bien rencontrer beau grand sportif, aimant activités en nature, voyager et aller danser, avec qui développer belle relation à long terme. **330749**

**ATTENDRISSÉMENT,** Linda, 50 ans, fum, souhaite découvrir H dans 50aine, aimant nature, avec qui partager tendresse et belle relation amicale. **337729**

**SIMPLE ET SYMPATHIQUE,** Granbyenne de 57 ans, aime musique, marche et soupers, souhaite H 55-60 ans, ayant affinités, pour vivre relation à long terme. **337397**

**VENEZ ESCALADER LES MONTAGNES À SES CÔTÉS!** Jeune maman de 33 ans, 5', 112 lb, sportive, fidèle, honnête et sociable, s'entraîne et a sens de l'humour, cherche beau Granbyen, au physique sportif, honnête et fidèle. **339886**

**UNE VIE AVEC STÉPHANIE,** Granby, surplus de poids, douce, gentille, aime camping, roller, marche, natation, danse, équitation, veut jeune H 30-50 ans, sachant ce qu'il veut. **339892**

**DE BELLES VALEURS À PARTAGER,** grande dame de Granby, 49 ans, souhaite complice de vie 50 ans et plus, 5'10" et plus, n-fum, n-alcoolique, spirituel, aimant campagne et dialogue, pour vie remplie d'amour. **322446**

**UNE RELATION CHAUDE POUR CETTE BRUNETTE...** Farnham, 42 ans, 5'6", chev courts, grasse, aime vélo, balades en nature, souhaite rencontrer bel H, 5'8" et plus et de poids prop, souriant et ayant emploi. **330422**

**JULIE-ÈVE, JOLIE FEMME LIBÉRÉE,** 40 ans, 5'6", 145 lb, charmante, coquine spirituelle, recherche jeune H, mature, authentique, attentionné, communicatif et sensuel, pour relation harmonieuse et joie de vivre. **324577**

**METTRE SA TÊTE SUR VOTRE ÉPAULE...** Veuve de Bromont, 5'8", poids santé, dynamique, aime voyages et marche en forêt, souhaite H 60-65 ans, au moins 5'11", retraité et croyant encore à l'amour. **340267**

**LIRE LA FRANCHISE SE SUR LES LÈVRES DE CETTE VEUVE,** Granby, n-fum, sobre, ne dans pas, aime musique country, souhaite contacter gentil compagnon 67-72 ans, en santé et semblable à elle. **339333**

**NICOLE RESSEMBLE UN PEU À MICHELLE RICHARD!** 57 ans, 5'5", chev blonds mi-longs, de belle app, cherche ami 50-60 ans, ne buvant pas trop, de belle app, autonome et ayant écoute, pour converser d'abord. **333636**

**FEMME DE CARACTÈRE MAIS FACILE D'APPROCHER!** Granby, 31 ans, sensible et passionnée, a 2 fils (5-9 ans), recherche H, capable de l'aimer comme elle est, pour être à la fois amis, amants, amoureux et confidents. **335663**

**UN ARTISTE DANS L'ÂME CHERCHANT SON BONHÊME!** Granby, 48 ans, 5'1", 120 lb, simple, respectueuse, sincère, aime camping, recherche H de coeur, travaillant, aimant bonne cuisine, avec qui bâtir amour à long terme. **331641**

**NE JOUONS PAS AVEC LES SENTIMENTS DU COEUR,** Granbyenne de 60 ans, 5'5", 126 lb, n-fum, a passé réglé, aime se balader, convoite monsieur 55-65 ans, 5'9" et plus, afin de poursuivre but sérieux. **330072**

**UN HOMME QUI SAURA LA SURPRENDRE!** Femme de Bromont, 65 ans, 5'4", poids santé, n-fum, naturelle et distinguée, désire H, libre, autonome, respectueux, dynamique et ayant humour, pour sorties culturelles. **341261**

**SI DES AFFINITÉS VOUS VOYEZ...** Granbyenne de 59", poids prop, recherche H 50 ans et plus, 5'10" et plus, n-fum ni alcoolique, bien dans sa peau, aimant camping et ayant passé bien réglé. **4205939**

**UNE VIE À RECOMMENCER AUX CÔTÉS DE LOUISE,** retraitée de Chambly, 65 ans, 4'11", 105 lb, autonome, aime marche, resto et voyages, cherche retraité, n-fum, propre, honnête et autonome, pour relation nos vies. **333592**

**MARIE-YVONNE, LIONNE ASCENDANTE TAUREAU!** 68 ans, 5'5", 195 lb, chev poivre et sel, beaux yeux brun-noisette, féminine et sociable, a enfants, aime être entourée, espère compagnon, pour bout de chemin. **336056**

**AMAM AIMERAIT BIEN LE VIN, LA DANSE ET LA CUISINE,** St-Césaire, 46 ans, 5'5", 130 lb, chev noirs longs, yeux bleus, fum, fidèle, a fils et emploi, désire bel H, n-drogue et ayant passé réglé, pour amitié d'abord. **340955**

**LISE EST DE NATURE SOCIABLE ET AMICALE,** 58 ans, 5'2", 130 lb, n-fum, aime franchise, lecture, marche en nature, veut H d'environ 60 ans, n-fum, pour cheminier ensemble. **338415**

**NOUVELLE VIE À L'HORIZON,** jolie Granbyenne retraitée de 67 ans, 5'6", poids prop, n-fum, app jeune, aime voyages et concerts, désire H 60 ans et plus, de la région, 5'9" et plus, pour amitié d'abord. **3980236**

**BONJOUR BELLE ÉTOILE!** Lyne de Granby, 42 ans, 4'11", ronde, chev noirs, jolis yeux noisette, a petits enfants, aime activités de couple, recherche H 40-50 ans, 5'-5'7", se sentant seul, pour combler vide. **339731**

**BELLE GRANBYENNE VOUS ATTENDANT,** début 40aine, 5'5", 135 lb, chev châtain-blond longs, autonome, recherche complice 40-50 ans, 5'7" et plus, avec qui partager bons moments à long terme. **340395**

**ELLE CHERCHE LE MEILLEUR!** Cowansville, 60 ans, 5'2", 120 lb, s'en va bientôt à Granby, désire bon gars, pour prendre bon café ensemble et partager bout de vie. **711052**

**BELLE GRANBYENNE CHERCHE MEC ÉLÉGANT,** mi 50aine, 5'4", poids santé, aime marche, vélo et gym, veut bel H, n-fum, ayant affinités, pour but sérieux. **332998**

**BON MONSIEUR PLEIN DE TENDRESSE RECHERCHÉ,** dame de Magog, plutôt facile à vivre, espère H 65-75 ans, avec qui pouvoir continuer sa route. **340410**

**ROMANTIQUE GRANBYENNE,** 57 ans, simple, affectueuse, sociable, aime resto et soirées intimes, recherche compagnon 57-60 ans, sérieux, afin de briser solitude. **332642**

**DANIELLE EST PLEINE DE PETITES ATTENTIONS,** Granby, 41 ans, a enfants (14-21 ans), travaille dans usine, aime bricoler et recevoir, cherche ami, avec qui sortir, aller au resto et voir spectacles d'humour. **4186005**

**FAIRE MONTER LE RÉSERVOIR DE L'AMOUR,** Lisette d'Ange-Gardien, 62 ans, 5'9", 155 lb, aime ciné, marche, spectacles et voyages, souhaite connaître grand H, sérieux et aimant choses similaires. **713369**

**BIEN DANS SA VIE,** Granbyenne de 54 ans, 5'4", poids prop, dynamique et enjouée, aime cocooning et activités culturelles, veut H 52-58 ans, 5'8" et plus, ayant belles valeurs. **336376**

**PRENEZ INGRID COMME ELLE EST,** 52 ans, souhaite rencontrer monsieur, franc, fidèle, sincère et aimant la personne telle quelle est. **336795**

**UNE SENSIBLE TAUREAU ROMANTIQUE,** 5'3", 155 lb, chev châtain clair, yeux verts, sans dépendance ni enfant, fidèle, désire H 50-58 ans, 5'3" et plus, de poids prop, n-violent, autonome, ayant écoute, pour amour. **328732**

**LOUISE A BEAUCOUP DE BELLES QUALITÉS!** 68 ans, libre, franche et honnête, cherche à rencontrer monsieur, pour se parler dans le but de mieux se découvrir. **333236**

**UNE ROUTE BIEN DÉFINIE,** Granbyenne de 25 ans, 5'2", 190 lb, chev blonds bouclés, soignée, a 2 enfants, s'entraîne, veut H, québécois, souriant, ponctuel et sachant ce qu'il veut dans la vie, pour relation à long terme. **332024**

**DE LA JOIALITÉ DANS LE SANG!** Granbyenne de 55", 140 lb, chev blonds mi-longs, en santé, affectueuse et sportive, aimerait bon monsieur 70-80 ans, en forme. **339295**

**CONVERSATIONS SANS CONNOTATIONS CHARNELLES,** dame de 65 ans, 5'3", grasse, chev châtons, yeux verts, fum, sympa, désire H, pour se découvrir mutuellement. **254171**

**SI L'AMITIÉ VA BIEN, POURSUIVONS!** Granbyenne de 55 ans, 5'5", blonde, yeux bleus, aime la vie, sorties, moto, camping, lecture, veut H 48-60 ans, de poids prop et n-fum. **339895**

**ELLE CHERCHE SON COMPAGNON DES BONS MOMENTS!** Fin 60aine, féminine et douce, aime nature, bons soupers, veut H, ayant affinités, pour relation d'amitié et plus. **329505**

**GARDEZ VOTRE MOUSTACHE POUR CLAUDETTE!** Granby, 56 ans, 5'4", 140 lb, chev châtain poivre et sel, yeux verts, aime nature, romantisme et bonne bouffe, veut H 56-64 ans, au coin, chev poivre et sel et ayant humour. **339839**

**TENDRESSE ET SEXUALITÉ SONT DE MISE,** Drummondville de 60 ans, 5'2", 145 lb, allure jeune, a élevage d'animaux, cherche H 50-60 ans, n-alcoolique, avec qui s'investir à long terme et vivre belles choses. **300735**

**EXTRAORDINAIRE MAMAN CHERCHANT L'AMOUR,** jolie ronde de 35 ans, chev cuivrés, yeux bleus, compréhensive, a humour et grand coeur, désire bel H 30-40 ans, n-fum, respectueux, fidèle, pour vivre nouvelle histoire. **340740**

**HEUREUSE ET VRAIE,** Granbyenne dans mi 50aine, 5'8", mince, chev bruns mi-longs, souhaite connaître bel H, grand, d'app soignée, actif, aimant plein air, voyages, bons repas et ayant classe, pour amour sérieux. **339535**

**SANS ARTIFICES,** belle dame de Cowansville, 53 ans, n-fum, sobre, aime resto, cherche à connaître H, respectueux, honnête, romantique et fidèle. **3464253**

**AMOUREUSE DES PETITS VOYAGES À DEUX,** Granbyenne de 70 ans, 5', 135 lb, chev châtons teints, yeux bruns, aimerait compagnon 70-75 ans. **336586**

**CAROLE, UNE FEMME CULTIVÉE,** 57 ans, 5'5", 130 lb, chev blonds, sociable et autonome, recherche bel H 55-65 ans et plus, de Granby, ayant affinités, passé réglé. **337870**

**DIANE SE CHERCHE QUELQU'UN DE SÉRIEUX,** 5', 137 lb, chev bruns, yeux bleus, a voiture, cherche à connaître H 50 ans, sérieux, travaillant, aimant sortir, prendre un verre et ayant bon caractère. **338081**

**AVEC CELUI QU'ELLE AURA CHOISI!** 57 ans, poids santé, yeux verts, n-fum, aime musique et soirée en tête-à-tête, espère rencontrer monsieur 55-60 ans, doux, honnête et ayant humour, pour amour et amitié. **342105**

**BRISONS LA SOLITUDE,** dame de 67 ans, 5'4", n-fum, honnête, souriante, patiente, aime balades en auto, désire H 67 ans et plus, de Granby, ayant affinités, passé réglé. **337870**

**NANCY, BELLE ET GENTILLE BRUNETTE,** Rougemont, 27 ans, 5'7"-5'8", 110-115 lb, yeux bruns, grasse, souriante, veut H 40 ans et moins, pour relation amicale et plus. **339927**

**HOMME CHERCHE FEMME**

**ANNONCE DE LA SEMAINE:**

**PIERRE, UN CRÉATIF TRÈS INTÈGRE,** 47 ans, 5'7", 160 lb, cheveux et yeux bruns, est d'apparence jeune, soigné, authentique, attentionné, réservé, a de l'entre-gent et un passé réglé, recherche une copine entre 35 et 60 ans, pour vivre un amour stable. **343182**

**NOUNOURS TENDRE ET SENTIMENTAL,** Granby, 47 ans, 5'7", 280 lb, musclé, aime nature, chasse, pêche et camping, espère découvrir F 35-40 ans, 5'7" et moins, poids santé, de teint chocolat, pour amour. **343095**

**CRÖYEZ-Y!** Homme du début 50aine, 5'9", 190 lb, chev poivre et sel, yeux verts, n-fum, simple, a emploi, aime nature, spectacles d'humour et bord de l'eau, espère rencontrer copine 47-57 ans, autonome. **326107**

**CE QUE MARIO VEUT? UNE VIE DE COUPLE,** Cowansville, 50 ans, 5'8", 140 lb, chev châtons, yeux vert-pers, fum, boit à l'occasion, sans enfant, recherche copine 49-60 ans, fidèle, honnête et sincère, pour amour. **282525**

**IL NE CHERCHE PAS UNE ÉCHALOTTE,** Granby, 50 ans, 5'11", 170 lb, chev foncés courts, yeux bleus, chaud, sensuel, veut F, avec bonnes courbes, poitrine DD et plus, chaude et sensuelle, pour caresses érotiques. **296668**

**WEEKEND À AGRÈMENTER!** Bel homme du début 50aine, distingué, a bien réussi dans la vie, recherche F, pour être amis-amants, partager bon temps et peut-être même voyager ensemble. **339176**

**PTITE FAMILLE EN FORME!** Homme de 37 ans, 5'11", 165 lb, a enfants (11-13 ans), aimerait bonne compagne, célibataire et voulant aussi passer bon temps. **342314**

**RENCONTRE ÉVENTUELLE,** homme de la Montérégie, 40aine avancée, 5'11", 180 lb, convoite copine 26-36 ans, libre, pour échanger messages et être bons amis. **338641**

**BÂTIR UNE SOLIDE RELATION,** homme de 42 ans, 5'8", 160 lb, cherche à connaître jeune dame 25-50 ans, pour partager amitié, resto, sorties et bon temps. **340538**

**NI TU N'ENTRE N'IA RIEN,** homme de 35 ans, chev et yeux bruns, bien dans sa peau, a enfant (4 ans) et maison, souhaite F, n-fum, aimant rire, pour vivre dans la joie. **337555**

**SYLVAIN A PLEIN DE PROJETS!** Près de Granby, 35 ans, 5'9", 170 lb, en forme, sociable, a bon emploi, aime prendre un verre, espère gentille F 25-35 ans, intelligente, sociable et aimant activités extérieures. **341630**

**YEUX CHANGEANTS SELON L'HUMEUR,** Carl de Cowansville, 40 ans, 5'11", 220 lb, beau, tatoué, fonceur et perspicace, désire F 35-45 ans, déterminée et aimant prendre du temps avec son amoureux, pour but sérieux. **340526**

**BÉLIER AIMANT LES SORTIES IMPROVISÉES,** bel homme de 53 ans, 5'10", 190 lb, chev châtain-brun, yeux bruns-vert, fum, fidèle, travaille en construction, désire F, coquette, fidèle et sachant ce qu'elle veut. **341855**

**IL A L'ÂME ROMANTIQUE, DÉBUT 60AINE,** 5'9", sensuel et simple, aime sortir et voyager, voudrait dame 50-60 ans, ayant affinités, afin de poursuivre but sérieux. **342549**

**SI VOUS SAVEZ AVOIR DU PLAISIR,** homme de Granby, 35 ans, 6', 200 lb, athlétique, engagé, cherche à rencontrer maîtresse, de belle app. **713668**

**C'EST UNE FEMME INTELLIGENTE QUE CHERCHE ÉRIC!** 18 ans, chev et yeux bruns, sportif, travaille en construction, aime rire et pêcher, espère contacter F, souriante et aimant nature tout comme lui. **341628**

**IL A L'ÂME ROMANTIQUE,** début 60aine, 5'11", sensuel et simple, aime sortir et voyager, voudrait dame 50-60 ans, ayant affinités, afin de poursuivre but sérieux. **342549**

**RESPIREZ LA DÉLICATESSE,** homme de 46 ans, 5'8", 135 lb, chev bruns, yeux pers, a fille (9 ans), recherche jolie petite F 55 ans et moins, aimant la vie, campagne et tranquillité, pour amitié et plus. **707498**

**PIERRE NE DIT PAS NON À UNE BOUTEILLE DE VIN,** professionnel de Granby, 48 ans, 5'6", 170 lb, cool, polyvalent et tranquille, sait être sérieux quand c'est le temps, recherche compagne. **340660**

**IL COMMENCE À PROFITER DE SA RETRAITE,** entre Granby et Farnham, autonome, aime ciné, resto, vélo et pêche, recherche jeune dame 50-55 ans, aussi autonome et ayant belles valeurs. **340782**

**UNE FILLE PLEINE DE VIE POUR MARC,** beau costaud de Granby, 30 ans, 5'11", 190 lb, chev noirs, yeux pers, espère rencontrer belle demoiselle, propre et aimant sex tous les jours. **258009**

**AVOIR LE GOÛT D'OSER...** Alex, beau gars de 24 ans, 5'10", chev et yeux bruns, musclé, bien membré, sexy, soigné et ouvert, s'entraîne, recherche demoiselle, pour partager chauds moments. **169944**

**ON POURRAIT DEVENIR AMIS!** Homme d'Ange-Gardien, 37 ans, 5'11", 210 lb, chev châtons, yeux bleus, ouvert d'esprit, aimerait contacter copine, pour conversations téléphoniques et peut-être rencontres. **339934**

**ROBERT VOUDRAIT PASSER LE RESTE DE SA VIE AVEC VOUS,** 66 ans, indépendant, honnête, sensible et sensuel, espère découvrir F, semblable, pour s'accepter mutuellement et faire belle vie ensemble. **341430**

**L'AMOUR À LONG TERME AVEC CE PAPA,** 38 ans, 5'7", 160 lb, fumeur, doux, affectueux et fidèle, a 3 enfants (5-9-15 ans), aime vélo, soupers romantiques, cherche bonne copine 30-40 ans, de St-Hyacinthe ou Granby. **341433**

**ALLONS LÀ OÙ IL FAIT PLUS CHAUD!** Veuf de Granby, 71 ans, 5'3", belle app, sportif, joue au golf, aime voyager dans le Sud pendant l'hiver, désire copine

# du Nouveau-Brunswick

cultures et de traditions de cette province de forêt et de mer

Près du camping, le Musée des vitres d'autrefois recèle plusieurs trésors, dont un exemplaire de la fameuse Bricklin SV-1, construite au Nouveau-Brunswick entre 1974 et 1976. Il s'agit de la fameuse auto futuriste avec les portières papillon, qui a inspiré la célèbre DeLorean du film *Retour vers le futur*.

Si on arrive à Edmundston par la route 289, on peut faire une pause à la plage de Lac-Baker et faire escale au petit camping RJ Bélanger, qui loue aussi des cabines au bord du lac. À la cantine du camping, Suzanne, Nicole et Francine vous attendent avec leur sourire taquin, leur verve et, surtout, leurs pets-de-sœur irrésistibles.

Guy D. Laforge et sa femme Géraldine sont d'autres de ces personnages absolument incontournables. Maniaque de modélisation, Guy D. a totalement transformé leur maison privée en un complexe ferroviaire miniature d'une complexité et d'un réalisme ahurissants. Leur centre d'interprétation des voies ferrées s'appelle Du réel au miniature et il s'y ajoute un petit musée de même que le projet d'un train à l'échelle qui, en 2014, transportera les visiteurs à travers leur futur camping rustique. Mais, le meilleur dans tout ça reste ce couple d'incroyables passionnés qui nous communique son enthousiasme avec toute la conviction du monde.

La visite d'Edmundston s'achève sur une note historique par la visite très intéressante de la reconstitution du Fortin du P'tit Sault, qui évoque la guerre des frontières, dite « non sanglante », conclue par le traité de 1842.

## Campbellton

Tout au nord du Nouveau-Brunswick, aux abords de la poissonneuse rivière Restigouche, la ville de Campbellton a choisi le saumon comme emblème. En plein centre-ville, non loin du pont J.C. Van Horne qui la relie au Québec, on admire le plus grand saumon au monde (8,5 m) dans une pose que les pêcheurs décriront comme on ne peut plus sportive.

Cet immense et rutilant poisson d'acier en plein élan dans son bassin s'appelle Restigouche Sam et il se

trouve sur le boulevard du Saumon, le long duquel la ville termine l'aménagement d'une magnifique promenade riveraine qui s'étire jusqu'au quai municipal.

Entre les abris et les tables de pique-nique, la principale vocation touristique de Campbellton s'exprime encore par une sculpture amusante représentant un saumonier maîtrisant une prise vigoureuse. D'ailleurs, la table la plus réputée où savourer le saumon reste le pittoresque restaurant de la pourvoirie Salmon Lodge, en amont sur la Restigouche.

À partir de la promenade, un circuit pédestre se rend jusqu'au mont Sugarloaf et au parc du même nom où il rejoint le sentier Terry-Fox. Le parc possède 25 km de sentiers de randonnée, dont un qui grimpe au sommet de la montagne d'où l'on a une vue panoramique sur la ville, la rivière et la baie des Chaleurs. Le parc est également le haut lieu du vélo de montagne au Nouveau-Brunswick et on y trouve un très beau camping boisé.

## Bathurst

Poussons plus à l'est où nous attendent Bathurst et le fort plaisant camping Malybel dans la localité voisine de Beresford. Ici, les couleurs de l'Acadie sont omniprésentes, sur les devantures des maisons, sur les poteaux électriques et même au camping où l'étoile brille devant plusieurs emplacements de saisonniers. Le camping offre aussi des cabines en location.

Ça sent la mer au fond de la baie Nepisiguit et le long de ses plages à n'en plus finir. Et ça goûte bon les fruits de mer sur la promenade Waterfront, à la meilleure table de la ville, le Nectar, où le chef Ronald LeBlanc propose une cuisine internationale, mais ajoute à son menu quelques touches non annoncées qui mettent subtilement en valeur les produits de la région.

Pour faciliter la digestion, une petite marche dans la Réserve naturelle de la pointe Daly s'avère un juste choix, en plus de nous permettre d'admirer la baie, l'écosystème des marais salés et des aboiteaux, de nombreuses espèces aviaires et un bois diversifié.

Bathurst est également l'endroit où sortir les bâtons de golf au prestigieux club Gowan Brae, qui offre 14 trous sur 18 avec vue sur la mer et dont le parcours est considéré comme l'un des plus difficiles au Canada Atlantique.

Et comme l'appétit vient en marchant, on peut faire un détour jusqu'à la réserve micmac Papineau où se savoure le *lobster roll* à plus forte densité en homard dans la région. Un vrai délice! Ou bien, on va pêcher soi-même son souper de maquereau avec Les Aventures de la mer L'Acadien. Une demi-journée de plaisir avec un vrai pêcheur acadien.

## Miramichi

Dernière ville au programme, Miramichi est la seule où il faut sortir son anglais quelque peu et cela vaut la peine lorsqu'on visite le site historique de l'île Beaubears, bien que tous les panneaux explicatifs soient bilingues. Le toponyme Beaubears vient de la déformation du nom français Boishébert et fait référence à Charles Deschamps de Boishébert, qui, à la suite de la Déportation de 1755, a conduit les Acadiens sur une île de la rivière Miramichi. Un monument commémoratif du Grand Déplacement évoque aujourd'hui cet épisode de l'histoire.

Par la suite, au XIX<sup>e</sup> siècle, l'île Beaubears devient un important chantier de construction navale en activité durant 75 ans. Parcs Canada protège maintenant ce patrimoine dont les vestiges n'ont pas fait l'objet de recherches archéologiques et c'est un groupe d'amants de l'histoire locale, les Amis de l'île Beaubears, qui s'occupe magistralement de l'animation du lieu historique.

On visite d'abord le centre d'interprétation qui présente fort bien les nombreux acteurs de cette épopée. Puis on part en ponton vers la pointe Nelson, où l'héritage écossais est aussi évoqué, et l'île pour une visite guidée par d'excellents comédiens en saison. On peut aussi réaliser ces visites à l'occasion d'une descente de la rivière en canot rabaska offerte aux groupes de quatre personnes et plus.

En ville, le parc de French Fort Cove invite à de plaisantes randonnées dans un milieu naturel enchanteur alors que c'est sur Ritchie Wharf qu'il faut se rendre pour rencontrer les gens de la place. C'est de ce quai que le Max Aiten, le bateau du capitaine acadien Azade Haché, personnage coloré au verbe musical, prend le départ pour une excursion bilingue qui marie humour et information en levant le voile sur les secrets du fleuve Miramichi et de sa ville.

## Information

**Edmundston :**  
www.tourismeedmundston.com/  
1 866 737-6766  
**Campbellton :**  
www.campbellton.org/  
1 506 789-2367  
**Bathurst :**  
www.destinationbathurst.ca/  
1 866 540-4877  
**Miramichi :**  
www.miramichi.org/1 800 459-3131

*Partez l'esprit tranquille!*



**LES ANGES GARDIENS**

3018834

Cell.: 514 434-7264  
www.surveillancedomiciliaire.com

- Surveillance domiciliaire (maison, condo et chalet)
- Gardiennage d'animaux
- Conciergerie int./ext.

DEVENEZ ADEPTE DE NOTRE PAGE [www.facebook.com/lavoixdelest](http://www.facebook.com/lavoixdelest)

**PLUSIEURS DÉPARTS DE GROUPE avec accompagnateur**  
au départ de Granby. **PRIX EXCLUSIFS\***  
Informez-vous auprès de notre équipe! \*Certaines conditions s'appliquent

## Golfers • Golfeuses

Le golf à Varadero est de retour



- Vol Canjet
- Hôtel 4\* tout inclus, Breezes Varadero
- Golf illimité (voiturette obligatoire)
- Tournoi inclus
- Plusieurs surprises et tirages
- Et bien plus!

Voyage de groupe

**du 24 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2012**  
accompagné par Lucie Raïche

**FAITES VITE, PLACES LIMITÉES!**



**19 avril au 5 mai 2013**  
**Nairobi Sweatwaters**  
**Lake Naivasha**  
**Masai Mara**  
**Amboseli et**  
**Mahe aux Seychelles**  
repas inclus  
(déjeuners-soupers)

## Safari Kenya et Seychelles

Venez vivre un safari unique en plein cœur de l'Afrique et terminer dans un hôtel 5 étoiles aux Îles Seychelles

Vol Qatar  
Départ de Montréal

## SUPER DÉPART Tahiti

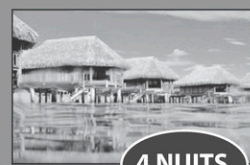
• Tahiti 3 nuits • Moorea 4 nuits • Bora Bora 5 nuits

**10 au 22 mars 2013**



**3 NUITS**

Méridien - Tahiti  
Chambre vue sur mer  
Petit déjeuner



**4 NUITS**

Sofitel - Moorea  
Bungalow pilotis  
2 repas par jour



**5 NUITS**

Méridien - Bora Bora  
Bungalow pilotis  
2 repas par jour

**7 au 21 juin 2013**

Circuit l'Ouest canadien en autocar, suivi d'une croisière en Alaska/Celebrity Millennium, vol Air Canada,

**VOYAGES LUCIE RAÏCHE**



Accompagné par  
Lucie Raïche

**180, boul. Leclerc Est**  
(angle Drummond), Granby  
lucie@voyageslucieraiche.com

**• 450 372-3335 •**

Détenteur d'un permis du Québec. Fonds d'indemnisation des voyageurs 25 par 1000 \$ non inclus.



PHOTO YVES OUELLET

La promenade de French Fort Cove invite à de plaisantes randonnées.

# ESTRIE TOYOTA GRANBY

Pour le choix, le service et les prix!



## DES TAUX à partir de 0%

*Du jamais vu chez Toyota!*

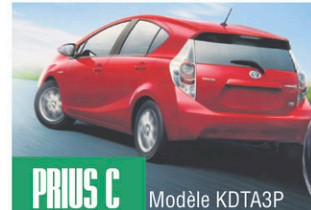
### 2012 famille Prius



**344\$** /mois\*  
Valeur de 28 865 \$  
Financement à partir de **0,9%**



**330\$** /mois\*  
Valeur de 27 660 \$  
Financement à partir de **0,9%**



**297\$** /mois\*  
Valeur de 22 615 \$  
Financement à partir de **2,9%**

**RABAIS DU GOUVERNEMENT**  
jusqu'à 1 000 \$  
admissible  
sur les hybrides

*Bientôt les Prius branchables!*



### COROLLA CE 2012

*Les 2013 sont arrivés!*

**177\$** /mois\*  
Valeur de 15 828 \$  
Modèle BU42EM-AA  
Financement à partir de **0%**  
**RABAIS** jusqu'à **3 000 \$**  
Transport et préparation inclus 0\$ comptant.



### YARIS BERLINE 2012

**190\$** /mois\*  
Valeur de 15 825 \$  
Modèle BT4K3M-AA  
Financement à partir de **0%**  
**RABAIS** jusqu'à **2 000 \$**  
Transport et préparation inclus 0\$ comptant.



### CAMRY 2012

**314\$** /mois\*  
Valeur de 25 365 \$  
Modèle BF1FLT-AA  
Financement à partir de **0,9%**  
**RABAIS** jusqu'à **1 000 \$**  
Transport et préparation inclus 0\$ comptant.



### RAV4 2012

**272\$** /mois\*  
Valeur de 25 948 \$  
Modèle ZF4DVP-AA  
Financement à partir de **0%**  
**RABAIS** jusqu'à **4 000 \$**  
Transport et préparation inclus 0\$ comptant.



### VENZA 2012

*Les 2013 sont arrivés!*

**339\$** /mois\*  
Valeur de 30 290 \$  
Modèle ZA3BBT-AA  
Financement à partir de **0%**  
**RABAIS** jusqu'à **4 000 \$**  
Transport et préparation inclus 0\$ comptant.



### MATRIX 2012

*Les 2013 sont arrivés!*

**197\$** /mois\*  
Valeur de 17 173 \$  
Modèle KU4EEM-AA  
Financement à partir de **0%**  
**RABAIS** jusqu'à **3 000 \$**  
Transport et préparation inclus 0\$ comptant.

**OBTENEZ PLUS POUR VOTRE VÉHICULE D'ÉCHANGE**

6, rue Irwin, Granby 450 378-8404  
(angle Principale et accès de l'autoroute)

Estrie  
TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

TOYOTA  
faire toujours mieux

STAR  
SYSTÈME DE SÉCURITÉ™



www.estrie.toyota.ca

\*Location 60 mois, sur approbation du crédit. 100 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire sur les Corolla, Yaris et Matrix, 10 ¢ sur les Camry, Prius et RAV4 et 15 ¢ sur la Venza. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus. Sous réserves applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent un véhicule et en prennent possession entre le 1er et 30 septembre 2012. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. \*\* Voyez votre concessionnaire Toyota pour les détails complets sur toutes les offres.